

SC-HT07

Аудио система домашнего кинотеатра Zestaw dźwiękowy domowego kina Zvukový systém domáciho kina

Инструкция по эксплуатации Instrukcja obsługi Návod k obsluze

Model No. **SC-HT07**
SC-HT05

Уважаемый покупатель

Благодарим Вас за покупку этой системы.
Перед подключением, работой или регулировкой данного аппарата прочтите, пожалуйста, эту инструкцию полностью.
Сохраните, пожалуйста, эту инструкцию для дальнейших справок.

На рисунках используется SC-HT07, если не упомянуто обратное.

Szanowny Nabywco

Dziękujemy za zakupienie niniejszego produktu.
Przed podłączeniem, obsługą lub regulacją wyrobu prosimy o przeczytanie w całości instrukcji obsługi.
Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi do korzystania z niej w przyszłości.
Niniejsza instrukcja została opracowana na podstawie oryginalnej publikacji firmy MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.

Rysunki przedstawiają model SC-HT07, chyba że zaznaczono inaczej.

Vážený zákazník

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto produktu.
Před zapojením, zapnutím nebo nastavováním tohoto produktu si laskavě přečtěte celý tento návod.
Tento návod si uschovejte k pozdějšímu použití.

Není-li uvedeno jinak, používá se v ilustracích model SC-HT07.

Содержание

Перед использованием

Меры безопасности.....	2
Прилагаемые принадлежности	3

Пункт 1

Установка динамиков
4

Пункт 2

Подсоединения домашнего кинотеатра
8

Пункт 3

Другие подсоединения
10

Пункт 4

Установки
12

Операции

Основные операции.....	13
Руководство по органам управления.....	14
Радио.....	18
Другие функции	19
Использование разъемов VCR2 (для SC-HT07)	22
Выполнение записи	22
Функция RESET.....	22
Справочное руководство по пульту ДУ	23
Быстрая установка	26

Справочный материал

Уход	27
Технические характеристики.....	27
Руководство по поиску и устранению неисправностей	28

Для России

“Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ “О защите прав потребителей” срок службы изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.”

Меры безопасности

Размещение

Установите аппарат на горизонтальной поверхности вдали от прямых солнечных лучей, высоких температур, высокой влажности и сильной вибрации. Такие условия могут повредить корпус и прочие компоненты, тем самым сократив срок службы аппарата.

Не ставьте на аппарат тяжелые предметы.

Напряжение

Не используйте источники питания высокого напряжения. Это может привести к перегрузке аппарата и возгоранию.

Не используйте источники питания постоянного тока. Тщательно проверьте источник питания прежде, чем установить аппарат на корабле или в другом месте, где используются источники постоянного тока.

Меры предосторожности при обращении с сетевым шнуром

Убедитесь в том, что сетевой шнур подсоединен правильно и не поврежден. Неплотное подсоединение и повреждения шнура могут привести к возгоранию или электрошоку. Не дергайте, не сгибайте сетевой шнур и не кладите на него тяжелые предметы.

При отсоединении от розетки крепко удерживайте штепсельную вилку. Дергая за сетевой шнур, Вы можете получить электрошок.

Не прикасайтесь к штепсельной вилке влажными руками. Это может привести к электрошоку.

Посторонние предметы

Не позволяйте попадать внутрь аппарата металлическим предметам. Это может привести к электрошоку или поломке аппарата.

Не проливайте внутрь аппарата жидкость. Это может привести к электрошоку или поломке аппарата. Если это случилось, немедленно отсоедините аппарат от источника питания и свяжитесь с Вашим дилером.

Не распыляйте инсектициды на аппарат или внутрь него. В их состав входят воспламеняющиеся газы, попадание которых внутрь аппарата может привести к возгоранию.

Техобслуживание

Не пытайтесь самостоятельно чинить аппарат. Если звук прерывается, индикаторы не загораются, идет дым, либо Вы столкнулись с другой проблемой, не упомянутой в настоящей инструкции по эксплуатации, то отсоедините сетевой шнур и свяжитесь с Вашим дилером или с авторизованным сервисным центром. Если ремонт, разборка или переделка аппарата производятся некомпетентными лицами, то это может привести к поражению электротоком или к возгоранию.

Продлите срок службы, отсоединив аппарат от источника питания, если он не будет использоваться в течение длительного периода времени.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Ни в коем случае не помещайте ничего на аппарат и не блокируйте вентиляционные отверстия теплоизлучения. В особенности не помещайте кассетные деки или CD/DVD проигрыватели на этот аппарат, так как тепло, излучаемое от него, может повредить Ваше программное обеспечение.

Пример маркировки: ○○ 1A ○○○○○○

Элементы кода: 3-ий символ—год изготовления (1—2001 г., 2—2002 г., 3—2003 г., ...);
4-ый символ—месяц изготовления (A—январь, B—февраль, ..., L—декабрь)

Расположение маркировки: Задняя, нижняя или боковая панель устройства

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ИЛИ РАЗМЕЩАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ В КНИЖНОМ ШКАФУ, ВСТРОЕННОМ ШКАФУ ИЛИ ДРУГОМ ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ УСЛОВИЯ ХОРОШЕЙ ВЕНТИЛЯЦИИ. УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ШТОРЫ И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА.
- НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ АППАРАТА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТЯМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, ТАКИЕ, КАК ГОРЯЩИЕ СВЕЧИ.
- ВЫБРАСЫВАЙТЕ БАТАРЕИ В МУСОР, УЧИТЫВАЯ ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

для уменьшения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или повреждения изделия не подвергайте данный аппарат воздействию дождя, влаги, брызг или капель, и не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостями, такие, как вазы.

Это изделие может принимать радио помехи, обусловленные переносными телефонами. Если такие помехи являются очевидными, увеличьте, пожалуйста, расстояние между изделием и переносным телефоном.

ЭТОТ АППАРАТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КЛИМАТЕ СРЕДНЕЙ ПОЛОСЫ.

Оборудование должно быть размещено около сетевой розетки переменного тока, а сетевая вилка должна быть расположена так, чтобы она была легкодоступна в случае возникновения проблемы.

Для основного аппарата

Знак маркировки расположен на нижней панели аппарата.

Для России
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ
ПРОДУКЦИИ



BZ02

Сделано в Малайзии

Мацушита Электрик Индастриал Ко., Лтд.

1006 Кадома, Осака, Япония

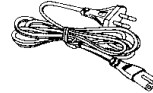
Система	SC-HT07	SC-HT05
Основной аппарат	SA-HT07	SA-HT05
Передние динамики		SB-PF725
Динамики окружающего звучания	SB-FS927	SB-PS725
Центральный динамик	SB-PC927	SB-PC725
Сабвуфер	SB-WA07	SB-WA05

Прилагаемые принадлежности

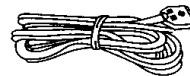


Пожалуйста, проверьте и идентифицируйте прилагаемые принадлежности.

Сетевой шнур



Кабель системы



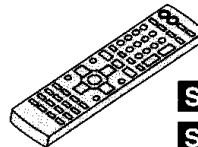
Внутренняя FM антенна



Рамочная AM антенна



Передатчик пульта ДУ



SC-HT07 (EUR7722KE0)

SC-HT05 (EUR7722040)

Батарейки



(x 2)

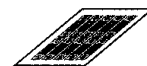
Шнур(ы) динамика(ов)



SC-HT07 (4 м x 1)

SC-HT05 (4 м x 3)
(10 м x 2)

Лист наклеек



SC-HT07

Стойки динамиков



(x 4)

Основания стоек



(x 4)

Винты (большие и маленькие)



(x 8)

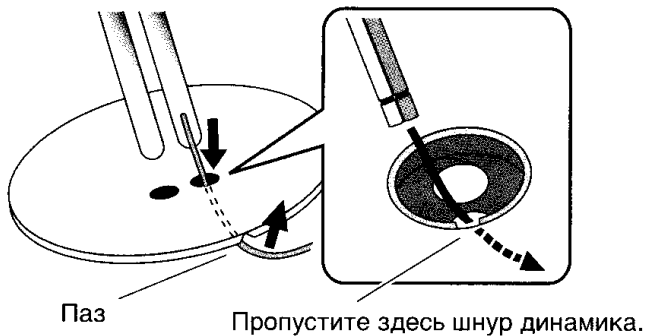
(x 8)

Монтаж переднего динамика и динамика окружающего звучания

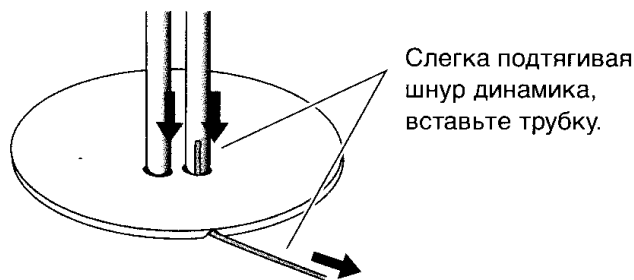
- Чтобы предотвратить повреждения или царапины, расстелите мягкую ткань и выполняйте сборку на ней.
- Для сборки используйте крестовую отвертку.

1 Прикрепите трубку к основаниям.

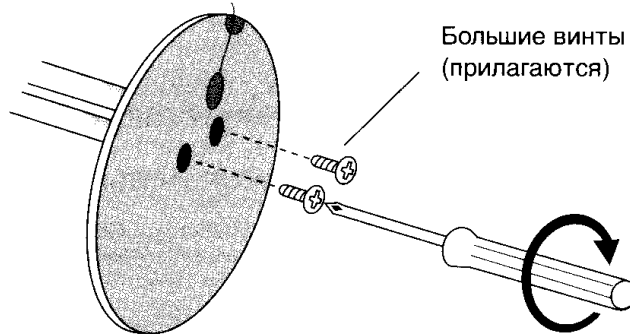
1 Пропустите шнур динамика через основание.



2 Вставьте трубку.



3 Закрепите трубку в основании.



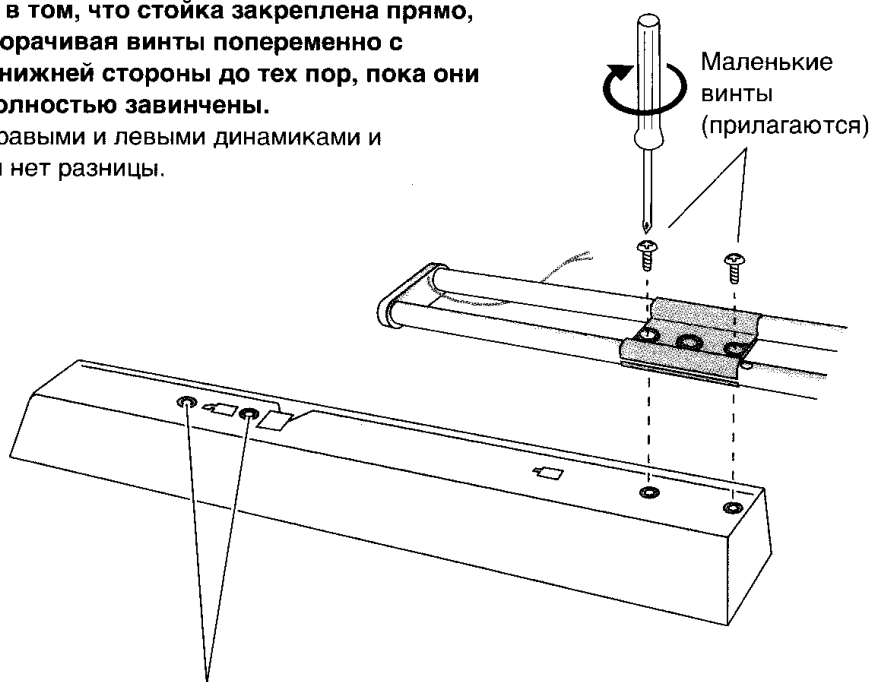
Убедитесь в том, что винты надежно закреплены, слегка заворачивая винты попеременно с левой и правой стороны до тех пор, пока они не будут полностью завинчены. (Головки винтов немного проворачиваются, даже если Вы их полностью завернули.)

Поставляемые стойки специально разработаны для прикрепления передних динамиков и динамиков окружающего звучания Panasonic SB-FS927. Используйте только так, как указано в этом руководстве по сборке.

2 Прикрепите стойку к динамику.

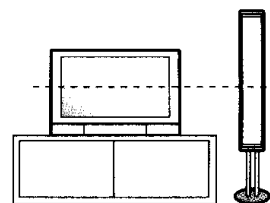
1 Убедитесь в том, что стойка закреплена прямо, слегка заворачивая винты попеременно с верхней и нижней стороны до тех пор, пока они не будут полностью завинчены.

- Между правыми и левыми динамиками и стойками нет разницы.



К Вашему сведению

Вы можете наслаждаться хорошей акустикой, подрегулировав высоту динамика в соответствии с высотой телевизора так, что позиции центра у них обоих будет приблизительно одинаковыми. Обычно бывает лучше сделать динамики окружающего звучания немного повыше.



Вы можете также прикрепить к верхней части задней стороны динамика.

При прикреплении к верхней части задней стороны Вы можете подрегулировать высоту динамиков между 625 мм и 796 мм. При прикреплении к нижней части задней стороны Вы можете подрегулировать высоту динамиков между 968 мм и 1138 мм. (Регулировка высоты динамиков → процедура 3)

Прилагаемые принадлежности

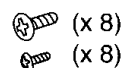
Стойки динамиков



Основания стоек



Винты (большие и маленькие)

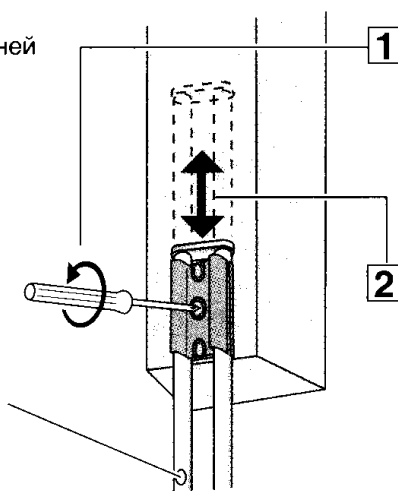


3 Подрегулируйте высоту динамика.

Пример: Со стойкой, прикрепленной к нижней части задней стороны динамика

Ограничительный винт

Завинтите, чтобы предотвратить движение или соскальзывание монтажной пластины ниже этой точки.



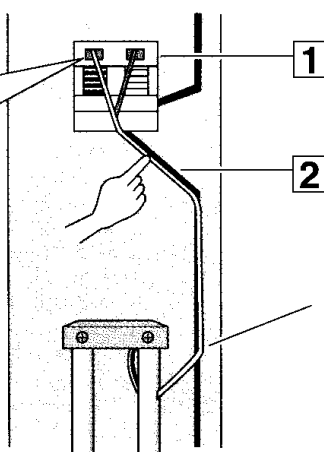
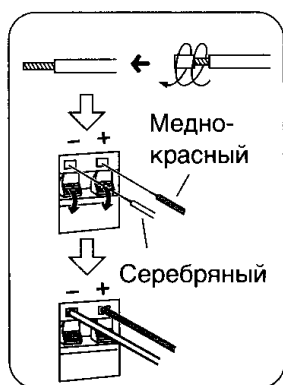
1 Отвинчивайте винт прикрепленной монтажной пластины динамика до тех пор, пока прикрепленный динамик не ослабнет немного и не станет регулируемым.

- Будьте осторожны, чтобы не отвинтить винт слишком сильно, или динамик может открепиться и упасть.

2 Регулирует положение трубки.

- После регулировки высоты надежно завинтите винт на монтажной пластине.

4 Подсоедините шнуры динамиков.

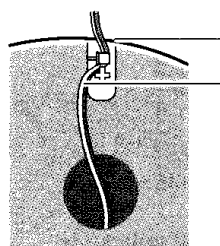


1 Подсоедините шнуры динамиков.

2 Придавите шнур динамика в паз.

Если есть излишек шнура динамика, пропустите шнур динамика через отверстие около верхней части трубки, в то же время протягивая его из нижней части основания.

5 Прикрепите шнур динамика к основанию.



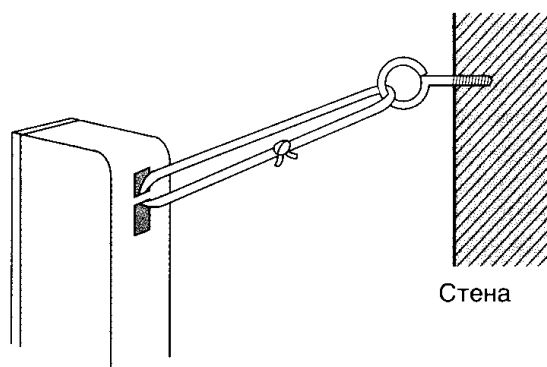
1 Придавите шнур динамика и пропустите между крюками.

2 Вставьте шнур динамика в паз крышки основания до упора.

Предупреждение падения динамиков

Прикрепите винты с кольцом (не прилагаются), чтобы прикрепить динамики к стене (диаграмма справа).

- Приобретите винты, подходящие к стенам и колоннам, к которым они будут прикрепляться.
- При прикреплении к бетонной стене или поверхности, которая может оказаться недостаточно прочной, проконсультируйтесь с квалифицированным строительным специалистом относительно подходящей процедуры. Неправильное приращление может привести к повреждению стены или динамиков.

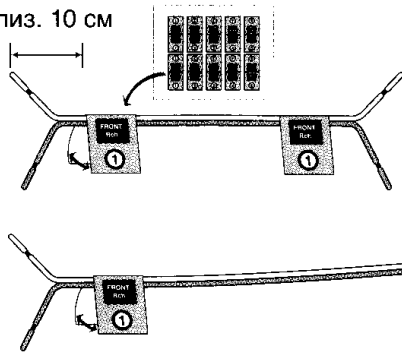


Установка динамиков (для SC-HT07 и SC-HT05)

Установка и подсоединения динамиков

1 Прикрепите наклейки к шнурам динамиков.

Приблиз. 10 см



SC-HT07

Передние динамики и динамики окружающего звучания (Длина шнуров одинаковая.)

Приблиз. 10 см

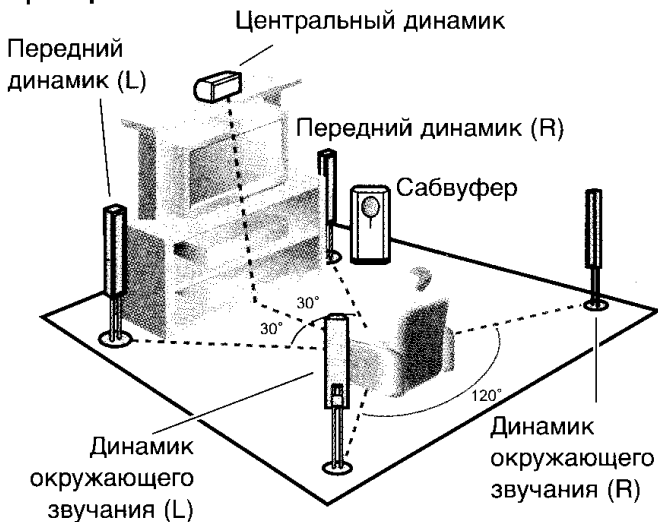
- 1 Передний динамик (L)
- 2 Передний динамик (R)
- 3 Динамик окружающего звучания (L)
- 4 Динамик окружающего звучания (R)
- 5 Центральный динамик

SC-HT05

Используйте длинные шнуры динамиков для динамиков окружающего звучания (SB-PS725).

2 Расположите динамики.

Пример: SC-HT07



SC-HT05

Динамики окружающего звучания

Поместите на полке или подставке.

Расположение передних динамиков, центрального динамика и динамиков окружающего звучания на приблизительно одинаковом расстоянии от позиции прослушивания. Углы на схеме даны приблизительно.

Расположение для наилучшего эффекта

То, как Вы установите динамики, может влиять на басы и на звуковое поле. Обратите внимание на следующие моменты.

- Размещайте динамики на плоских устойчивых основаниях.
- Размещение динамиков слишком близко к полу, стенам и углам может привести к излишним басам. Закройте стены и окна толстыми занавесками.

Передние динамики (левый правый)

Расположите слева и справа от телевизора на высоте ушей в положении сидя, так чтобы имела хорошая согласованность между изображением и звуком.

Центральный динамик

Расположите снизу или сверху центра телевизора. Направьте динамик на позицию прослушивания.

Динамики окружающего звучания (левый правый)

Поместите сбоку или немного позади позиции прослушивания, выше уровня ушей.

Сабвуфер

Сабвуфер может быть помещен в любое положение, так как он находится на приемлемом расстоянии от телевизора.

Отметьте, что несколько попыток могут привести к более хорошим низкочастотным характеристикам. Расположение около углов может увеличить кажущийся выходной уровень, но может привести к ненатуральным басам.

Примечание

Сохраняйте Ваши динамики на расстоянии по крайней мере 10 мм от системы для надлежащей вентиляции.

Если на Вашем телевизоре нарушилась цветопередача

Прилагаемые динамики сконструированы специально для работы вблизи от телевизора, но отдельные модели телевизоров и способы установки динамиков могут привести к нарушению изображения.

Если это произошло, отключите телевизор приблизительно на 30 минут.

Функция размагничивания телевизора должна устранить проблему. Если проблема не устраняется, отодвиньте динамики подальше от телевизора.



Предостережение

- Основной аппарат и прилагаемые динамики предназначены только для использования, как указано в этом руководстве по эксплуатации. Несоблюдение этого требования может вызвать повреждение приемника и/или динамиков и привести к риску возникновения пожара. Если произошло повреждение, или Вы заметили внезапное изменение характера работы, проконсультируйтесь с квалифицированным сервисным специалистом.
- Не пытайтесь прикрепить динамики к стенам каким-либо иным способом, кроме описанного в данной инструкции.

Прилагаемые принадлежности

Шнур(ы) динамика(ов)

Лист наклеек



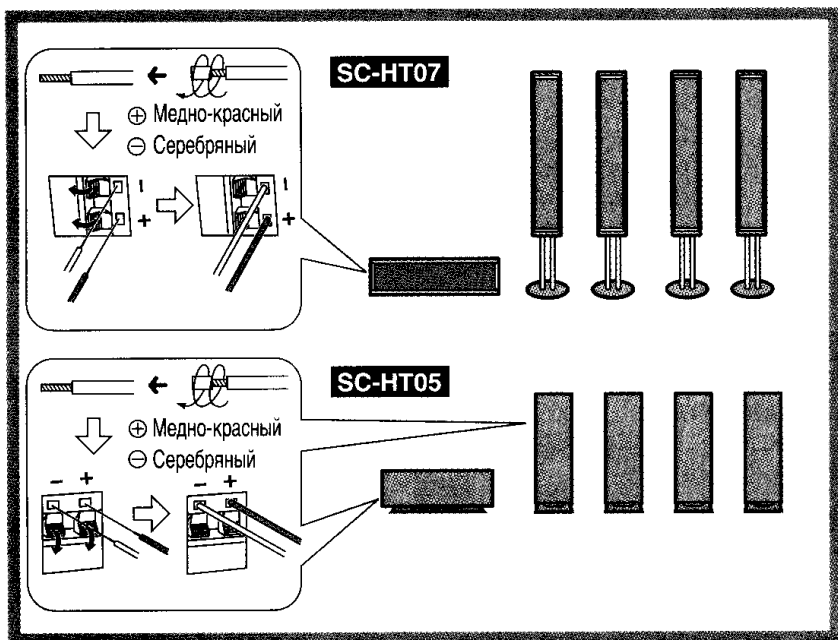
SC-HT07 (4 м x 1)

SC-HT05 (4 м x 3) (10 м x 2)

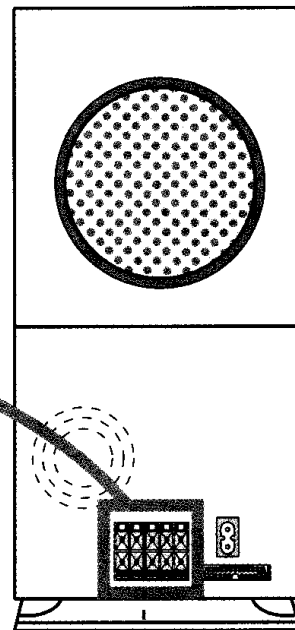


(x 1)

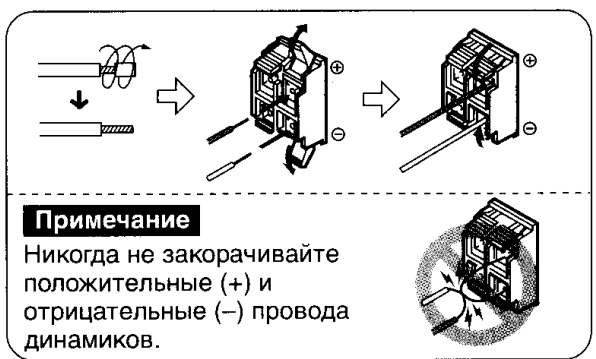
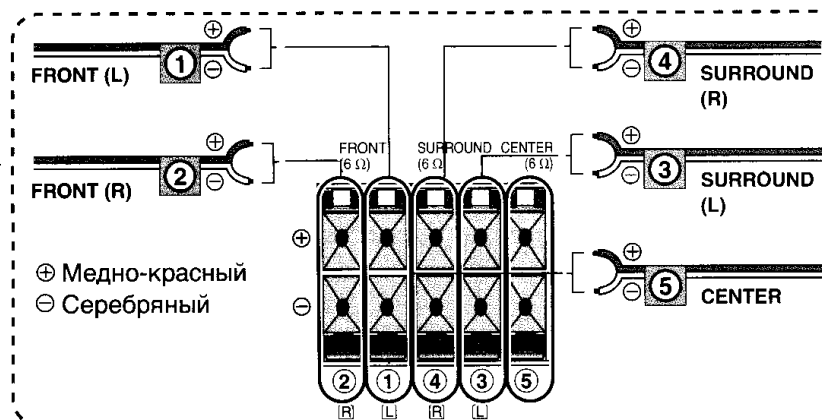
3 Подсоедините шнуры динамиков к сабвуферу.



Сабвуфер

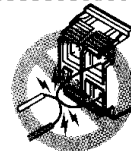


РУССКИЙ ЯЗЫК



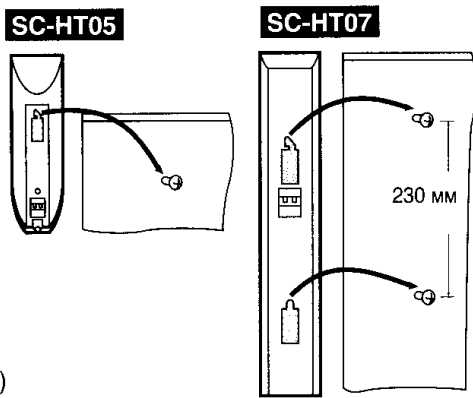
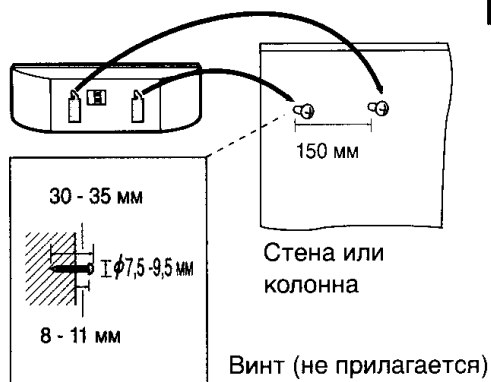
Примечание

Никогда не закорачивайте положительные (+) и отрицательные (-) провода динамиков.



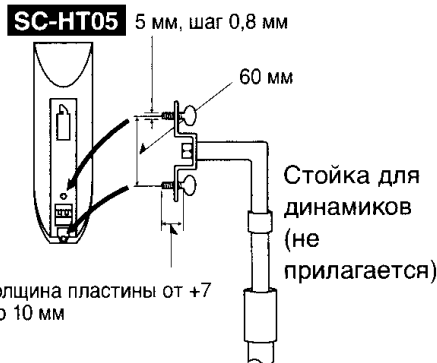
Другие варианты установки динамиков

Крепление к стене



- Стена или колонна, к которым крепятся динамики, должна выдерживать вес, равный 10 кг на винт. Проконсультируйтесь с квалифицированным архитектором, когда Вы прикрепляете динамики на стену. Неправильное прикрепление может привести к повреждению стены и динамиков.
- (SC-HT07) При креплении на стены передних динамиков и динамиков окружающего звучания, используйте шнурок (не прилагается), чтобы избежать его падения (► стр. 5). Рекомендуется использовать дополнительные шнуры динамиков для передних динамиков и динамиков окружающего звучания, установленных на стену. (Вы также можете удалить шнуры динамиков из трубок, поставляемых с этой системой).

Крепление на дополнительные стойки для динамиков



- Соблюдайте диаметр и длину винтов и расстояние между винтами, как показано на схеме.
- Стойки должны выдерживать нагрузку свыше 10 кг.
- Стойки должны быть устойчивы, даже если динамики находятся в верхнем положении.

Другие принадлежности

Кабель для стерео соединения (не прилагается)



Кабель для видео соединения (не прилагается)



Выключите все компоненты перед выполнением любых соединений.

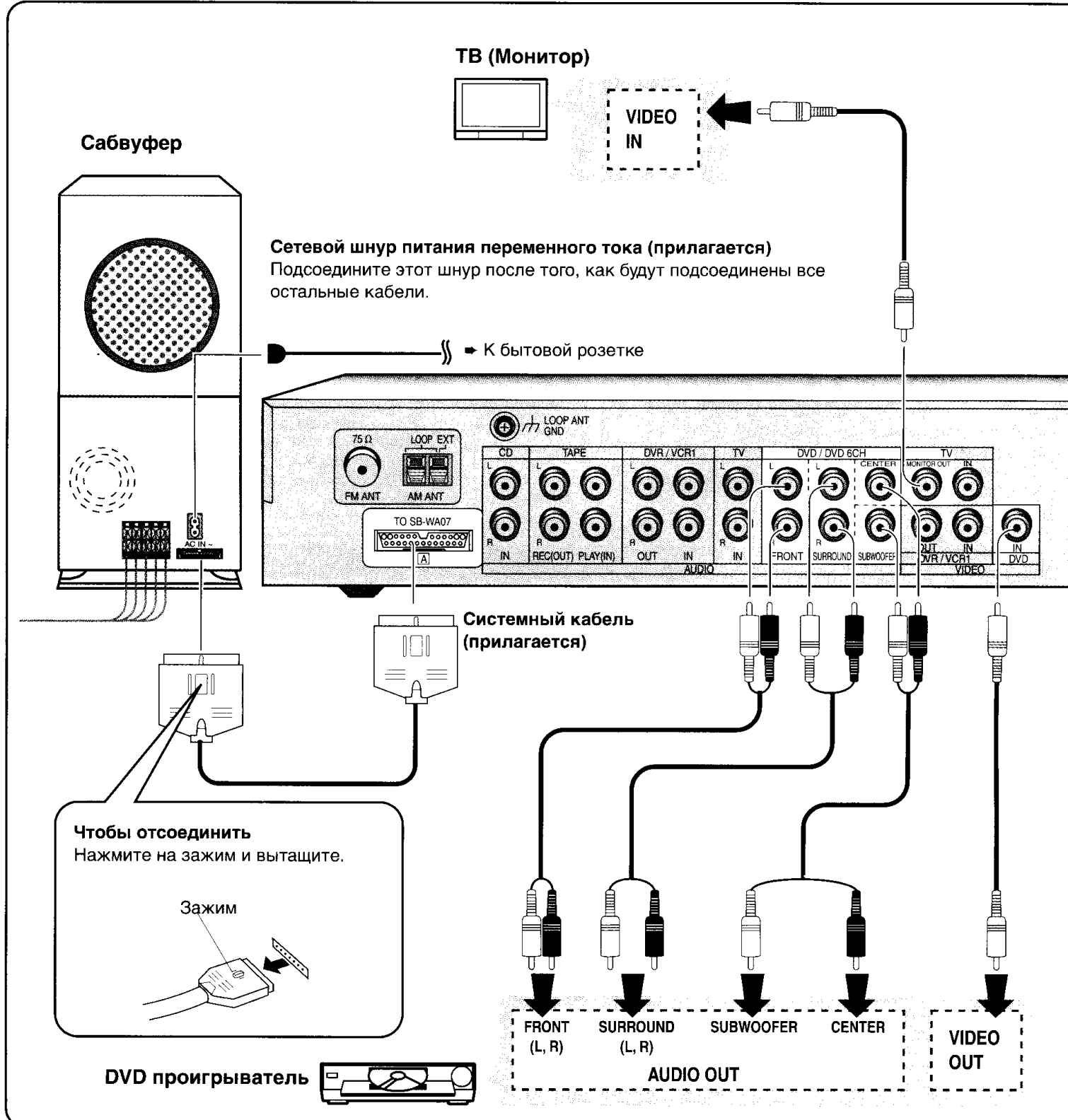
Для подсоединения оборудования обращайтесь к соответствующим инструкциям по эксплуатации.

Примечание

Прилагаемый сетевой шнур предназначен для использования только с этим аппаратом.

Не используйте его с другим оборудованием.

Изменение установок цифрового входа аппарата
Вы можете изменить установки входа для цифровых разъемов, если это необходимо. Отметьте оборудование, которое Вы подсоединили к разъемам, затем измените установки (→ стр. 22).



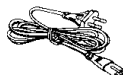
Прилагаемые принадлежности

Кабель системы



(x 1)

Сетевой шнур



(x 1)

Передатчик пульта ДУ



(x 1)

Батарейки



(x 2)

Примечание

- Используйте цифровое соединение, чтобы наслаждаться Dolby Digital или DTS.

Замечания относительно цифрового

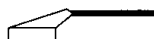
ВХОДА

Аппарат может декодировать следующие сигналы:

- Dolby Digital, DTS
- ИКМ, включая ИКМ с частотами выборки 96 и 88,2 кГц

Он не может декодировать:

- Другие цифровые сигналы, такие как MPEG
- Сигналы Dolby Digital RF с лазерного проигрывателя дисков



21 штырьковый кабель SCART (не прилагается)

Разъем AV1 (TV OUT):

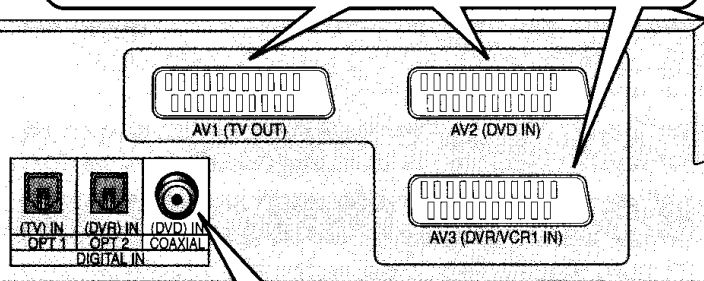
Подсоедините к 21-штырьковому разъему SCART (IN) на телевизоре, если Вы подсоединили оборудование к разъему AV2 (DVD IN) или AV3 (DVR/VCR1 IN).

Разъем AV2 (DVD IN):

Подсоедините к 21-штырьковому разъему SCART (OUT) на DVD плеере. Измените установку аудио-видео выхода для DVD на "SCART" (► стр. 22).

Разъем AV3 (DVR/VCR1 IN):

Подсоедините к 21-штырьковому разъему SCART (OUT) на DVD плеере или ВКМ. Измените установку аудио-видео выхода для ВКМ на "SCART" (► стр. 22).



Коаксиальный кабель (не поставляется)

Используется, чтобы подсоединить к разъему DIGITAL COAXIAL OUT на проигрывателе DVD для ввода цифровых аудио сигналов.

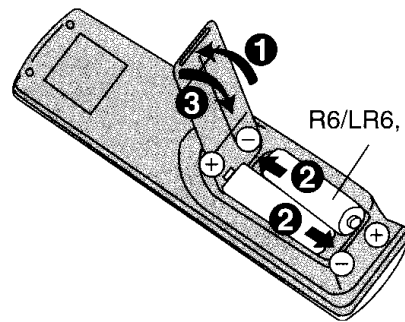
Примечание

- Чтобы работала функция Q Link*, убедитесь, что Вы выполнили подсоединение к разъему AV3 (DVR/VCR1 IN) приемника.

*Q Link (зарегистрированная торговая марка компании Panasonic)
 DATA LOGIC (зарегистрированная торговая марка компании Metz)
 Easy Link (зарегистрированная торговая марка компании Philips)
 Megalogic (зарегистрированная торговая марка компании Grundig)
 SMARTLINK (зарегистрированная торговая марка компании Sony)

- Убедитесь, что этот аппарат включен, если Вы хотите выводить аудио/видео сигналы на телевизор, подсоединенный к выходному разъему AV1 TV на этом аппарате.

Пульт ДУ



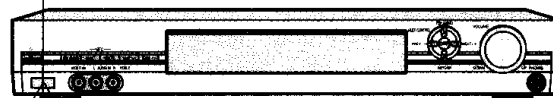
R6/LR6, AA, UM-3

- Вставьте так, чтобы полюса (+ и -) были согласованы в пульте ДУ.
- Не используйте батареи перезаряжаемого типа.

Использование

Направляйте на сенсор, избегая препятствий, с максимального расстояния 7 метров непосредственно перед аппаратом.

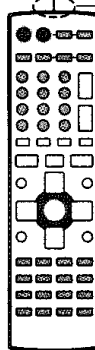
Сенсор сигнала пульта ДУ



7 метров

30°

Окошко передачи сигнала ДУ



Примечание

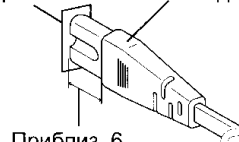
- Поддерживайте окошко передачи сигнала ДУ и сенсор аппарата не запыленными.
- Функционирование может быть нарушено источниками сильного света, такими как прямой солнечный свет и стеклянные двери шкафов.

Вставление соединителя

Даже если соединитель полностью вставлен, в зависимости от типа используемого входа передняя часть соединителя может выступать, как показано на рисунке.

Однако нет проблемы при использовании аппарата.

Вход прибора Соединитель



Приблиз. 6

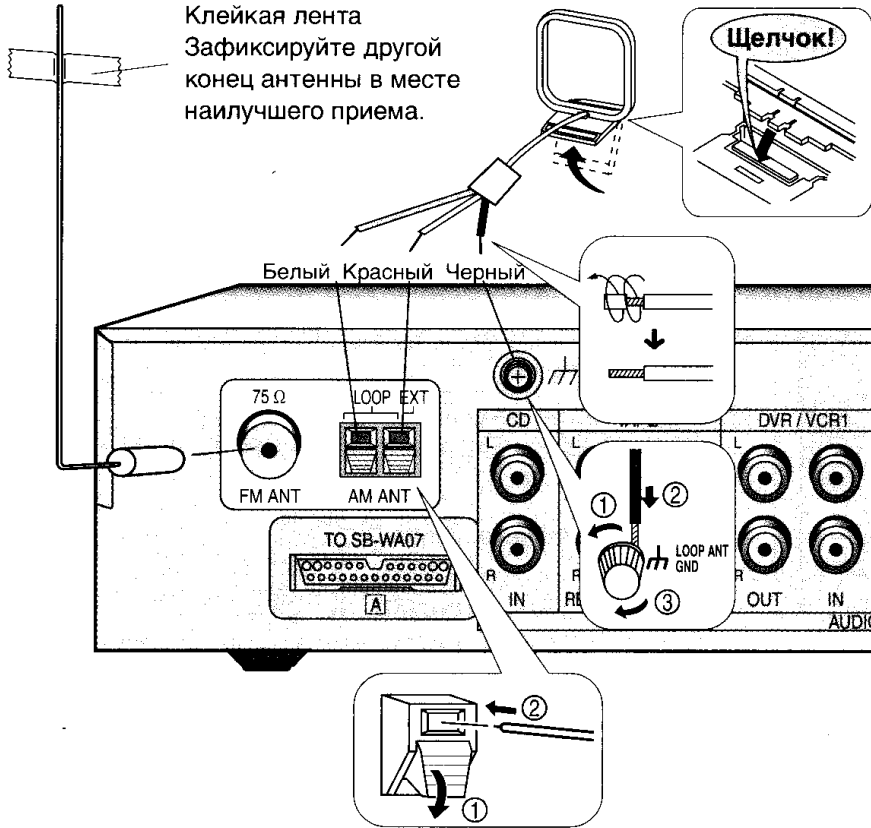
Антенны

Внутренняя FM антенна (прилагается)

Клейкая лента
Зафиксируйте другой
конец антенны в месте
наилучшего приема.

Рамочная AM антенна (прилагается)

Щелчок!

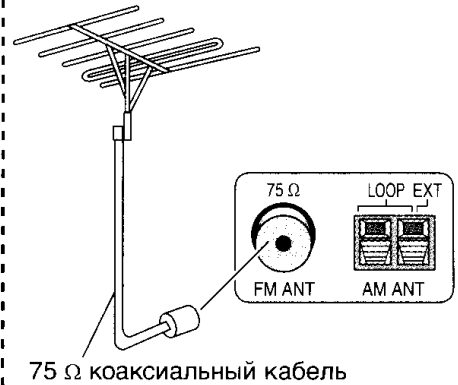


Для наилучшего приема

Наружная FM антенна (не-прилагается)

- Отсоедините комнатную FM антенну.
- Антенна должна быть установлена квалифицированным специалистом.

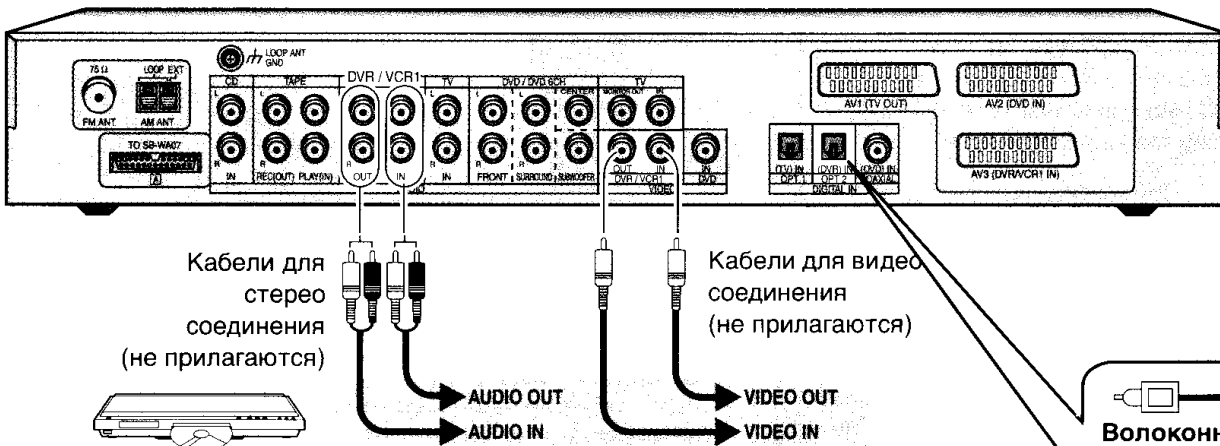
Наружная FM антенна



Провод антенны не должен касаться проигрывателя DVD и других шнуров.

Проигрыватель DVD или BKM

- Не сгибайте волоконно-оптический кабель.



Проигрыватель DVD или BKM

Волоконно-оптический кабель (не-прилагается)
Используется, чтобы подсоединить к разъему DIGITAL OPTICAL OUT на DVD проигрывателе для ввода цифровых аудио сигналов.

Прилагаемые принадлежности

Внутренняя FM антенна

Рамочная AM антенна



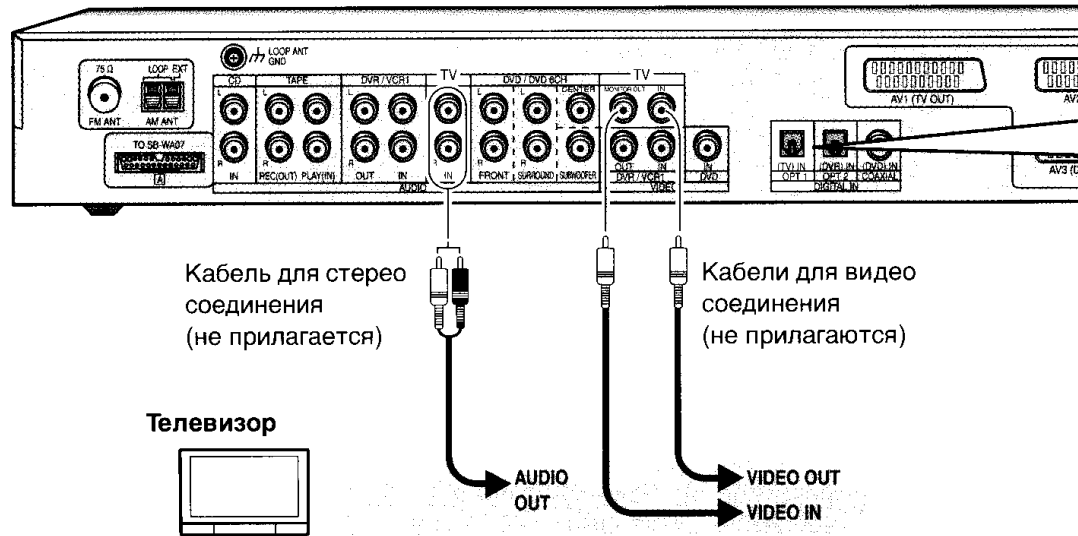
(x 1)



(x 1)

ТВ (Входной источник)

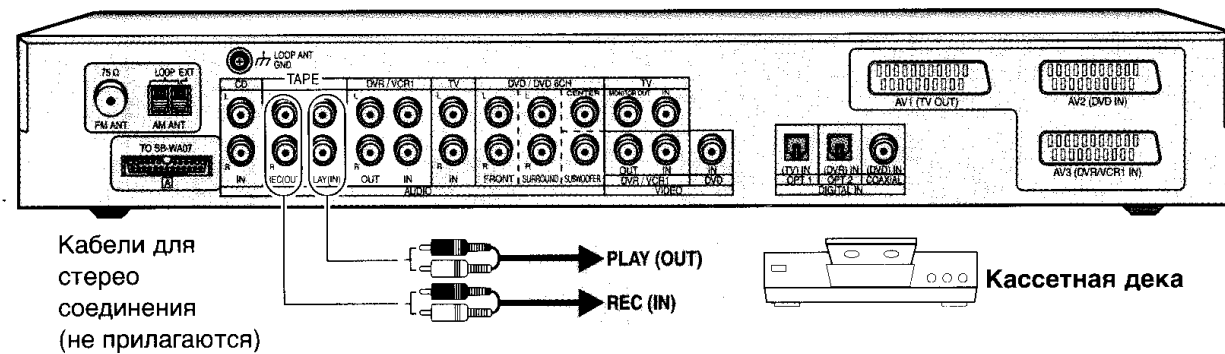
- Не сгибайте волоконно-оптический кабель.



Волоконно-оптический кабель (не-прилагается)
Используется, чтобы подсоединить к разъему DIGITAL OPTICAL OUT на телевизоре для ввода цифровых аудио сигналов.

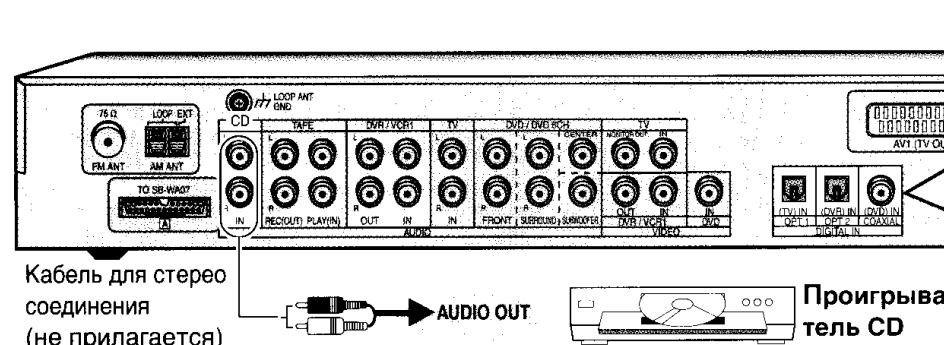
Кассетная дека

SC-HT07



Проигрыватель CD

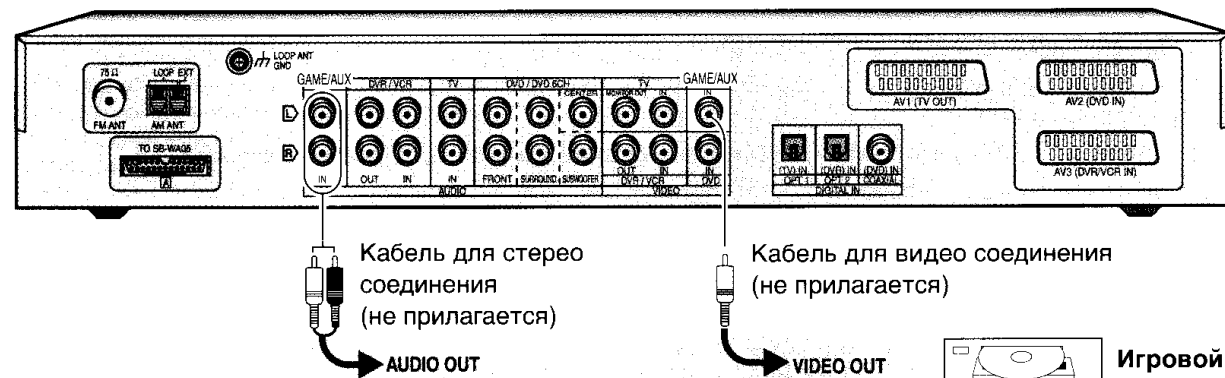
SC-HT07



Волоконно-оптический кабель или коаксиальный (не прилагается)
Используется, чтобы подсоединить к разъему DIGITAL OUT на проигрывателе CD для ввода цифровых аудио сигналов. (Установка D-INPUT ▶ стр. 22)

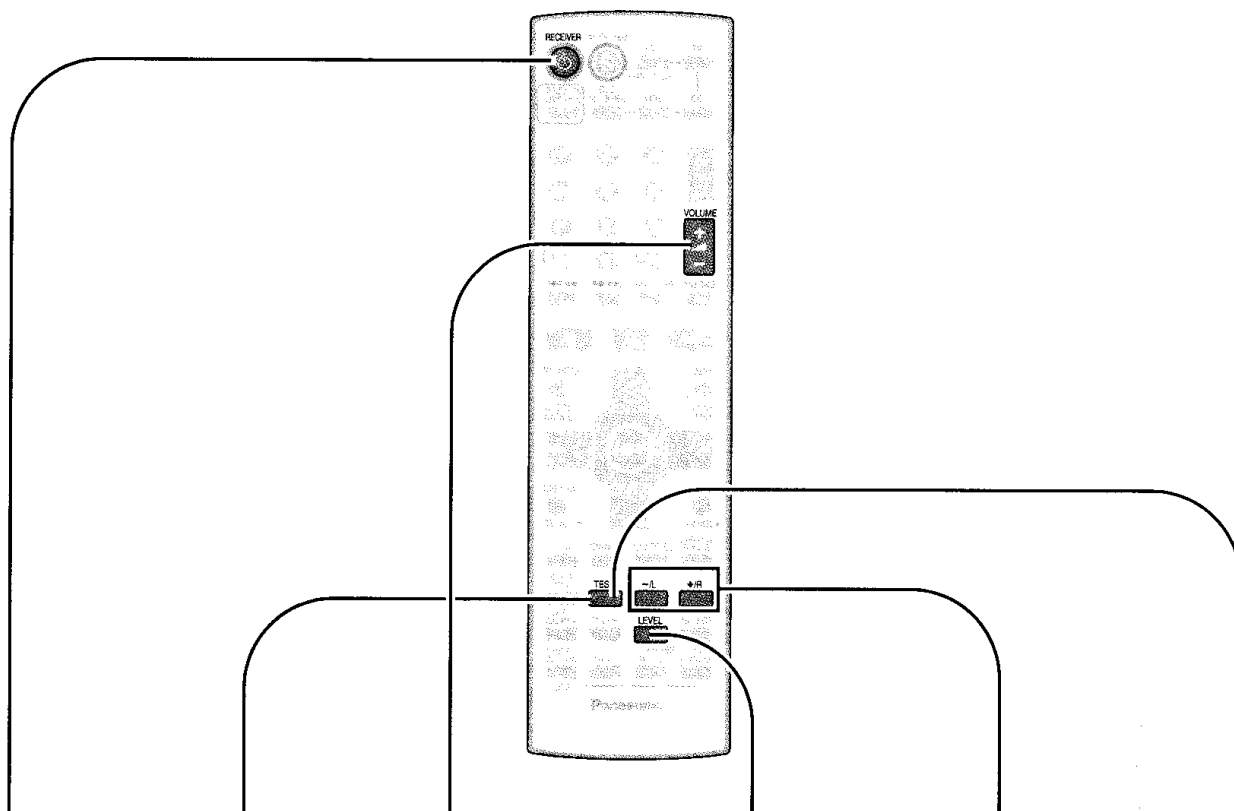
Игровой автомат или другое AV оборудование

SC-HT05



РУССКИЙ ЯЗЫК

Регулировка выходного уровня динамика



- 1**
RECEIVER

Включите.
- 2**
TEST

Выведите сигнал.
- 3**
VOLUME

Подрегулируйте основной уровень громкости.
- 4**
LEVEL

Выберите канал динамика.
- 5**
-/L +/-R

Подрегулируйте уровень.

Повторите действия пунктов 4 и 5.
- 6**
TEST

Остановите тестовый сигнал.

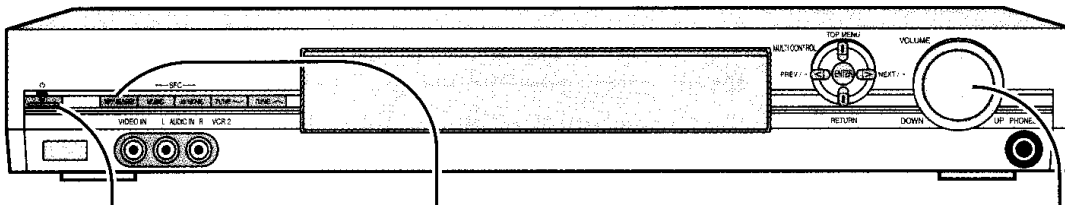
С (центральный), RS (правый окружающего звучания) и LS (левый окружающего звучания) могут быть подрегулированы между -10 дБ и $+10$ дБ, принимая за 0 дБ уровень передних динамиков. Подрегулируйте выход центрального динамика и динамиков окружающего звучания на такой же кажущийся уровень передних динамиков.

Для SW (сабвуфера), Вы можете выбрать " --- " так, что не будет выхода, "MIN" для минимального выхода, уровень между 1 и 19 , или "MAX" для максимального выхода. Подрегулируйте выход сабвуфера так, чтобы он был сбалансирован с передними динамиками.

Выход сабвуфера легко попадает под влияние источника. Вы можете также изменить его уровень во время воспроизведения чего-либо для наилучшего эффекта

(→ стр.20)

Основные операции



1

Включите.

2

INPUT SELECTOR

SC-HT07
TUNER → CD → DVD → TV
↑
TAPE ← VCR2 ← DVR/VCR1

SC-HT05
TUNER → DVD → TV
↑
GAME/AUX ← DVR/VCR

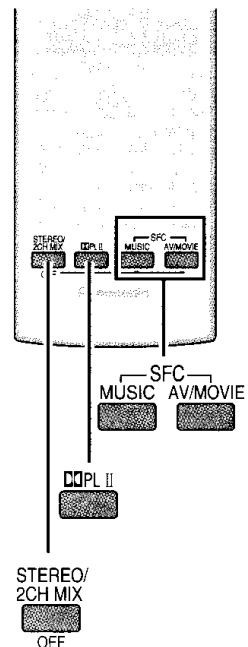
3

Начните воспроизведение источника.

Аппарат устанавливает звуковой режим для соответствия входному сигналу.

4

Подрегулируйте уровень громкости.



РУССКИЙ ЯЗЫК

Звуковые режимы

Добавление эффектоокружающего звучания к стерео источникам

Использование режима Dolby Pro Logic II
Процессор Dolby Pro Logic II работает не только с источниками, записанными в системе Dolby Surround, но также и с любым стерео источником. Следующие режимы доступны, когда используется Dolby Pro Logic II. Вы можете выполнить тонкие настройки окружающего звучания, когда Вы находитесь в режиме MUSIC или PANORAMA. (► стр.20)

Использование управления звуковым полем (SFC)
Наслаждайтесь улучшенным восприятием звука с большим присутствием и распространением, используя эти SFC режимы с ИКМ или аналоговыми стерео источниками. Выберите из следующих режимов. Вы можете подрегулировать эффекты SFC. (► стр.21)

Режимы Dolby Pro Logic II и SFC остаются эффективными до тех пор, пока Вы не измените их.

- **Для отмены**
Нажмите кнопку [STEREO/2CH MIX, OFF].

Прослушивание многоканальных источников в стерео

Когда в этом режиме воспроизводятся источники окружающего звучания, звук, предназначенный для других каналов динамика, воспроизводится через передние динамики.

Режим 2CH MIX остается эффективным до тех пор, пока Вы не измените режим входа или не выключите аппарат.

- **Для возвращения к окружающему звучанию**
Нажмите кнопку [STEREO/2CH MIX, OFF].

DOLBY II	MOVIE Используйте этот режим, когда воспроизводите видео источники, особенно видеокассеты, записанные в системе Dolby Surround.
	MUSIC Добавляет эффекты окружающего звучания к стерео источникам.
MUSIC AV/MOVIE	PANORAMA Звук больше распространяется так, что Вы ощущаете, что Вы окружены музыкой.
	LIVE Приводит Вас ближе к "живому" сценическому исполнению и более плавному вокалу.
	POP/ROCK Для поп, рок и другой музыки, которая является энергичной.
	VOCAL Для добавления лоска вокалу.
	JAZZ Передает возбуждающую и интимную атмосферу джаз клуба.
	DANCE Для танцевальной музыки и других звуков с сильным ритмом.
	PARTY Этот режим используется передними динамиками и динамиками окружающего звучания, так что звук является стерео, независимо от направления, в котором Вы его прослушиваете.
	DRAMA Для драмы и другого материала, в которых важны диалоги.
	ACTION Для боевиков и другого материала, в которых важны удары.
	SPORTS Создает эффект прослушивания на стадионе.
MUSICAL Для мюзиклов и другого материала, в котором важна музыка.	
GAME Наслаждайтесь игрой с большими ударами.	
MONO Для монофонического звука.	

Примечание

- Когда входом является ИКМ с частотой выборки 96 или 88,2 кГц, Вы не можете добавить эффекты окружающего звучания с Dolby Pro LogicII или SFC.
- Когда входом является Dolby Digital или DTS, Вы не можете использовать SFC.

RQT7385

Основной аппарат

[SFC, MUSIC, AV/MOVIE]

Для выбора режимов SFC.

[INPUT SELECTOR]

Для выбора входа.

Индикатор режима ожидания [⏻]

Если аппарат подключен к сети переменного тока, то этот индикатор светится в режиме ожидания и гаснет, когда аппарат включается.

Переключатель режима ожидания/включено [⏻/I]

[⏻/I]

Нажмите, чтобы переключить аппарат из включенного состояния в режим ожидания и обратно.

В режиме ожидания аппарат, тем не менее, потребляет небольшое количество электроэнергии.

Сенсор сигнала пульта ДУ

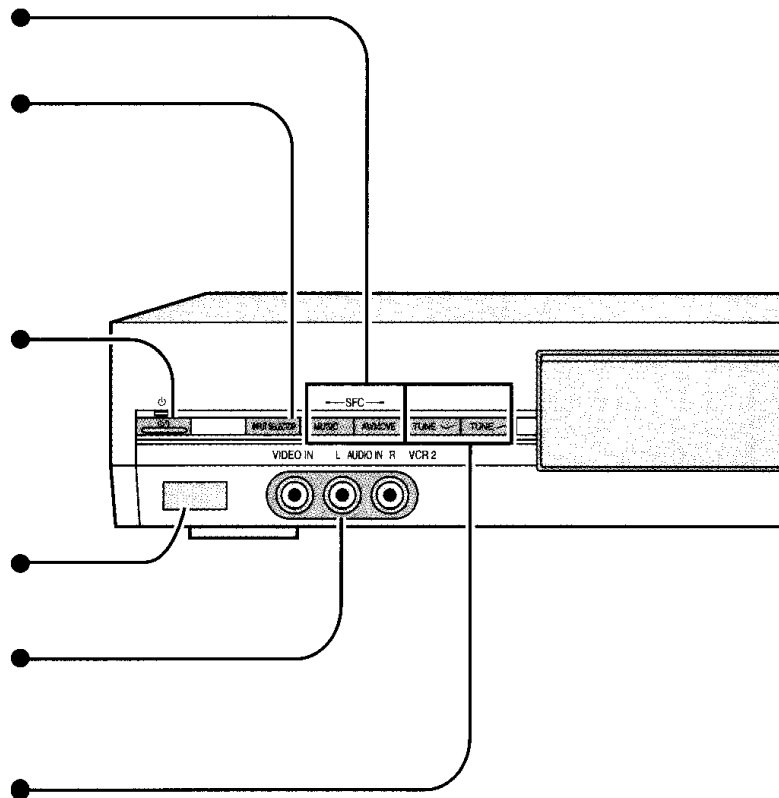
SC-HT07

[VCR 2]

Подсоедините оборудование, такое как видео камеры.

[TUNE∨, TUNE∧]

Для настройки радио и выбора предустановленных станций.



Дисплей

[DIGITAL INPUT]

Индикаторы формата программы. Показывает каналы, содержащиеся во входном цифровом сигнале. Они не высвечиваются, когда вход является аналоговым.

L: Передний левый канал

C: Центральный канал

R: Передний правый канал

LS: Левый канал окружающего звучания

S: Если канал окружающего звучания является монофоническим

RS: Правый канал окружающего звучания

LFE (Низкочастотные эффекты): Эффект глубокого баса

[DIGITAL, dts, PRO LOGIC II]

Светится, чтобы показать входной сигнал источника и используемый формат декодирования.

Общий дисплей

Показывает режим входа, частоту радио и другую общую информацию.

[TUNED, M, MONO, ST]

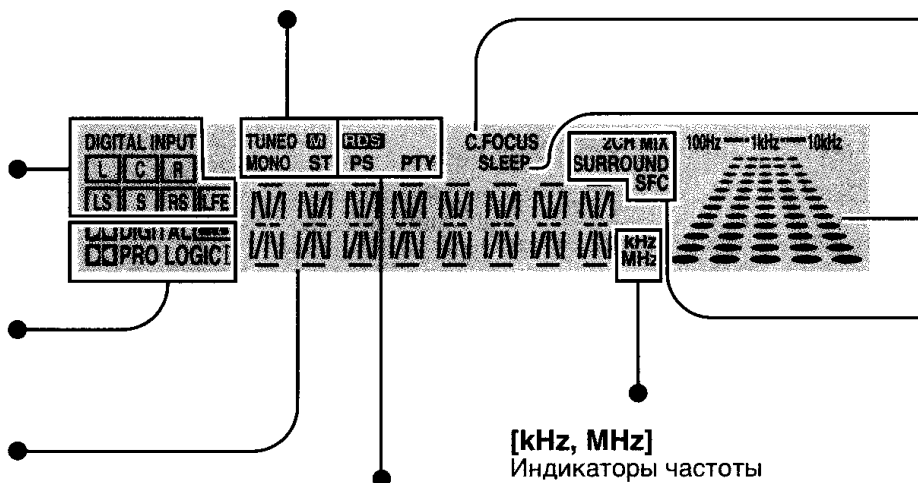
Индикаторы радио

TUNED: Станция настроена.

M: Мигает или светится во время предустановки.

MONO: Вы переключились в монофонический режим с [FM MODE] для улучшения приема.

ST: Стерео FM вещание настроено.

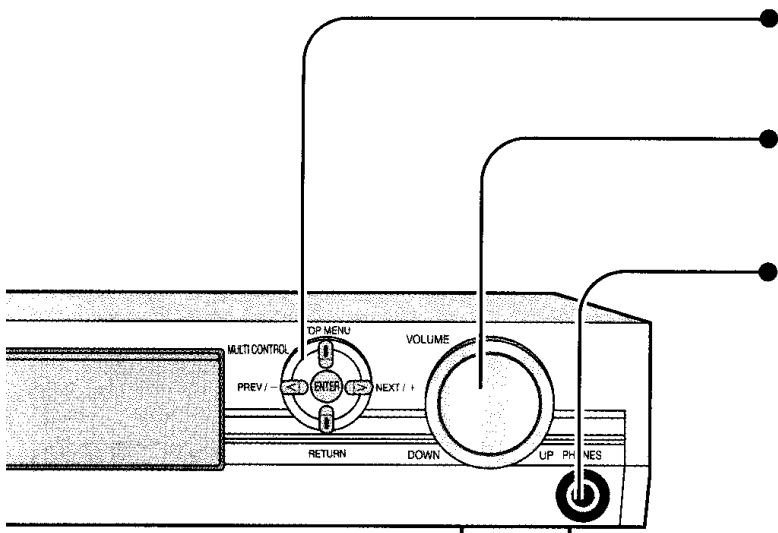


[RDS, PS, PTY]

Показывает режим текущей индикации RDS.

[kHz, MHz]

Индикаторы частоты аппарата
kHz: AM, или частота выборки PCM
MHz: FM



[MULTI CONTROL]

Для предустановки радио станций или различных других установок.
(→ стр.17)

[VOLUME]

Регулятор громкости.

[PHONES]

Гнездо головных телефонов
Тип разъема: 3,5 мм стерео

- Звук не испускается из динамиков, если Вы подсоединили головные телефоны.
- Избегайте продолжительного прослушивания в головных телефонах на большой громкости во избежание повреждения слуха.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories.
“Dolby”, “Pro Logic” и символ сдвоенной буквы D являются торговыми знаками Dolby Laboratories.

“DTS” и “DTS Digital Surround” являются зарегистрированными торговыми марками компании Digital Theater Systems, Inc.

[C.FOCUS]

Появляется, когда Вы используете центральный фокус

[SLEEP]

Индикатор таймера сна.

Дисплей спектр-анализатора

[2CH MIX, SURROUND, SFC]

2CH MIX: Появляется, когда Вы воспроизводите многоканальный источник в режиме 2CH MIX

SURROUND: Появляется, когда Вы воспроизводите сквозь много каналов

SFC: Появляется, когда Вы используете режим SFC

К Вашему сведению

- Если Вы использовали соединение SCART, то в зависимости от функций Вашего телевизора и другого оборудования, вход телевизора может автоматически переключиться, когда Вы начнете воспроизведение.
- **Когда воспроизводятся источники, подсоединенные к разъему DVD IN RCA**

Изображение остается на экране, даже если Вы выбрали аудио источник.

Пульт ДУ

Эта страница описывает кнопки, используемые для управления этим аппаратом.

Смотрите руководство, начиная со стр. 23, относительно кнопок, которые управляют другими аппаратами.

[⏻, RECEIVER]

Кнопка режима ожидания/включено.

[1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0]

Чтобы ввести радио частоты и каналы.

[≥ 10, -/--]

Чтобы ввести двузначные каналы.

[DISC, DIRECT TUNING]

Чтобы сделать возможным вывод радио станций по частоте.

[TUNER/BAND]

Для переключения между диапазонами FM и AM

[^, CH, v]

Для выбора предустановленных радио каналов.

[DIMMER]

Для уменьшения яркости дисплея аппарата

[INPUT MODE]

Для выбора режима AUTO, ANALOG или DIGITAL.

[STEREO/2CH MIX, OFF]

Для выбора режима STEREO или 2CH MIX.

Для отмены эффекта окружающего звучания.

[DOLBY II]

Для выбора режима Dolby Pro Logic II: MOVIE, MUSIC или PANORAMA.

[MUSIC]

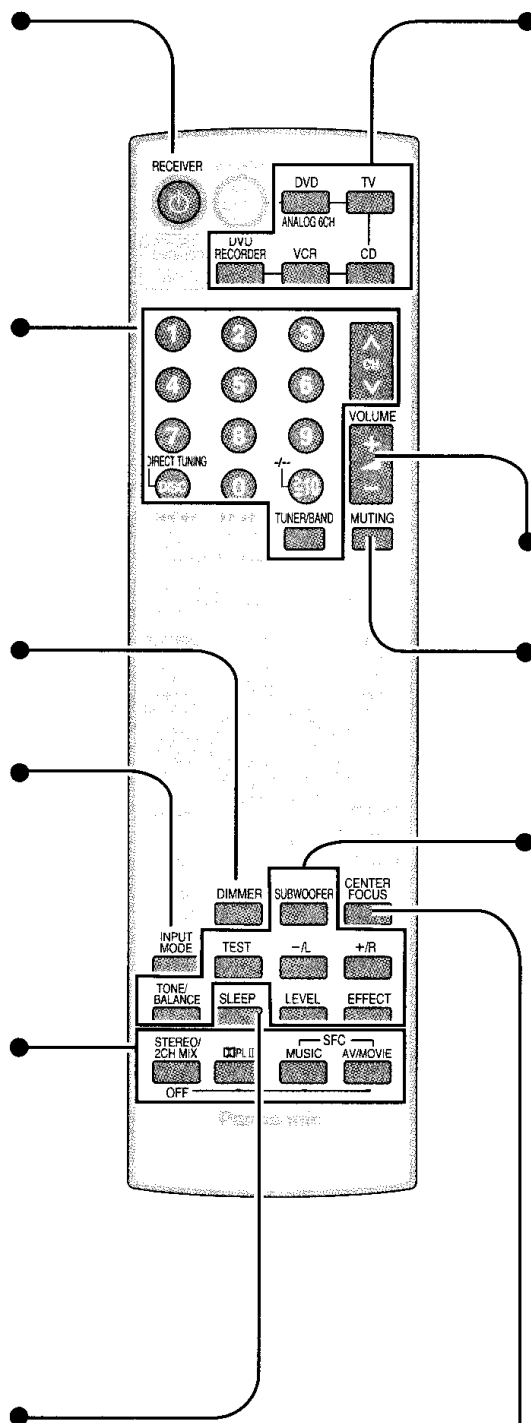
Для выбора режимов SFC: LIVE, POP/ROCK, VOCAL, JAZZ, DANCE или PARTY.

[AV/MOVIE]

Для выбора режимов SFC: DRAMA, ACTION, SPORTS, MUSICAL, GAME или MONO.

[SLEEP] SC-HT07

Чтобы включить таймер сна.



SC-HT07

[DVD, -ANALOG 6CH] [TV]
[DVD RECORDER] [VCR] [CD]

SC-HT05

[DVD, -ANALOG 6CH] [TV]
[DVD RECORDER] [VCR] [GAME/AUX]

Кнопки режима входа и режима пульта ДУ.

[DVD, -ANALOG 6CH]

Нажмите и удерживайте, и DVD вход переключится между 6-канальным и 2-канальным.

[+, -, VOLUME]

Чтобы подрегулировать уровень громкости.

[MUTING]

Чтобы приглушить уровень громкости.

[SUBWOOFER]

Для выбора уровня сабвуфера.

[TEST]

Чтобы включить тестовый сигнал динамика.

[TONE/BALANCE] SC-HT07

Чтобы подрегулировать низкие частоты, высокие частоты и баланс передних динамиков.

[LEVEL]

Используйте при регулировке уровня громкости динамиков.

[EFFECT]

Используйте при регулировке эффектов Dolby Pro Logic II или SFC.

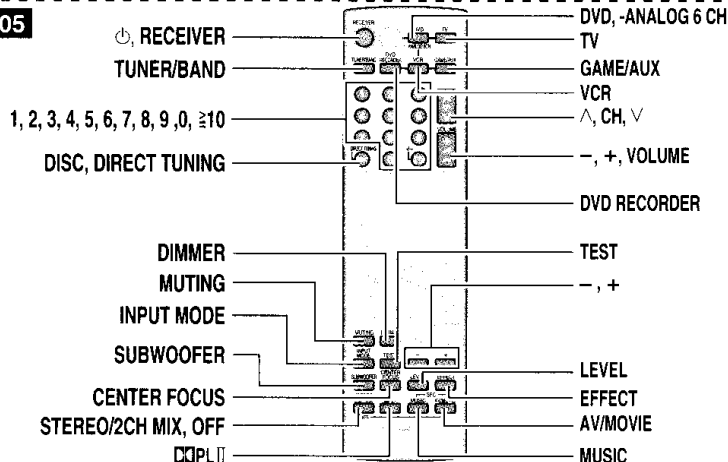
[-/L, +/R] (-, +)

Сначала выберите параметр SLEEP, EFFECT, LEVEL, TONE или BALANCE, затем нажимайте кнопки [-/L] или [+/R], чтобы подрегулировать.

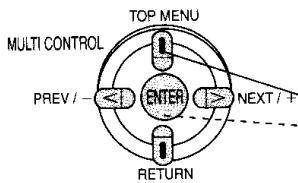
[CENTER FOCUS]

Для выбора режима центрального фокуса.

SC-HT05



Операции режима MULTI CONTROL.



Это обзор операций, которые Вы можете выполнять с помощью режима MULTI CONTROL. См. стр. 18, 19, 21 и 22 относительно подробностей

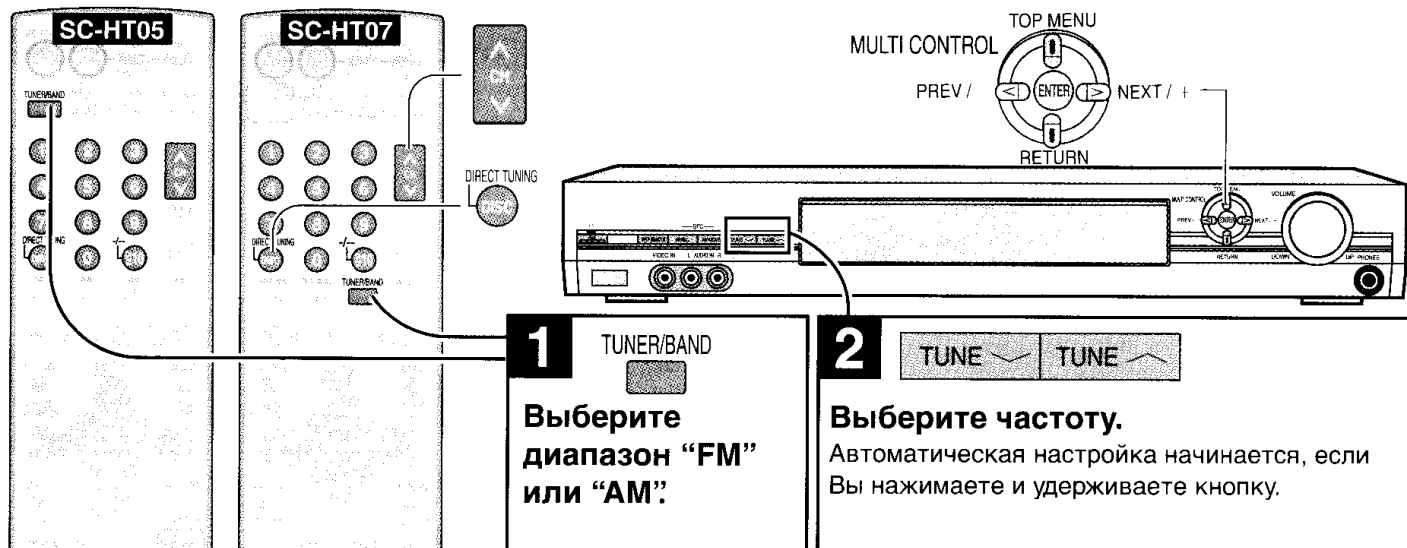


2 Основное меню	3 Дополнительное меню (Уровень 1)	(Уровень 2)	(Уровень 3)
TUNER Тюнер (Только тогда, когда входом является TUNER (тюнер))	TUNING Режим настройки FM MODE Режим FM MEMORY Запоминание AUTO MEM Автоматическое запоминание DISPLAY Индикация RDS AM ALLOC Шаг частоты AM	MANUAL PRESET AUTO MONO CH1 CH30 START FREQ RDS PS RDS PTY 9 kHz 10 kHz	
tone Тон	BASS TREBLE	-10dB 0dB +10dB	
BALANCE Баланс	L ° R L ° R L ° R		
DIMMER Уменьшение яркости дисплея	OFF ON	LEVEL1 LEVEL2 LEVEL3	
SLEEP Таймер сна	OFF 30 60 90 120		
OPTION Вариант установки	DR COMP Сжатие динамического диапазона A/D ATT Ослабитель A/D SPECTRUM Дисплей спектроанализатора DTS-PCM	OFF STANDARD MAX OFF ON ON OFF OFF ON	
SETUP Установка	D-INPUT Цифровой вход AV OUT AV выход RESET Сброс	CD TV (SC-HT07) DVR DVD DVD VCR NO YES	NONE OPT1 (SC-HT07) OPT2 COAX RCA SCART
Чтобы выйти EXIT			

- Нажмите кнопку [RETURN], чтобы вернуться на уровень выше. Заметьте, что это отменит Вашу установку.
- Нажмите кнопку [TOP MENU], чтобы вернуться к верхнему меню.
- Нажатие кнопки [RETURN] или [TOP MENU], когда высвечивается верхнее меню, немедленно переместит Вас к разделу EXIT.

Примечание

- Вы можете подрегулировать уровень низких и высоких частот. Режим STEREO должен быть включен и вход должен быть либо аналоговыми, либо PCM сигналами. Вы не можете подрегулировать тон, если выбран режим DVD ANALOG 6CH.
- Если выбранное меню не появляется, установка не возможна.



1 TUNER/BAND
Выберите диапазон "FM" или "AM".

2 TUNE TUNE
Выберите частоту.
 Автоматическая настройка начинается, если Вы нажимаете и удерживаете кнопку.

Прямая настройка

Введите частоту станции.

Пульт ДУ

1. Нажмите кнопку [TUNER/BAND], чтобы выбрать "FM" или "AM".
2. Нажмите кнопку [DISC, DIRECT TUNING].
3. Нажмите кнопки с цифрами, чтобы ввести частоту.
 Например: Нажмите кнопку [1] → [0] → [7] → [9] → [0], чтобы выбрать 107,90 МГц.
- Если Вы не нажмете кнопку, пока курсор мигает, дисплей вернется к принимаемой частоте.
- Если частота введена не правильно, высветится индикация "ERROR".

Режим FM

Вы можете улучшить качество приема FM, переключив прием на монофонический.

MULTI CONTROL

1. Нажмите кнопку [TOP MENU].
2. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "TUNER".
 → [ENTER]
3. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать "FM MODE".
 → [ENTER]
4. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "MONO".
 → [ENTER]
 Выберите "AUTO", чтобы отменить.

Автоматическая предустановка

FM станции, которые может принимать аппарат, предустановлены на каналах с 1 по 30. AM станции, которые может принимать аппарат, предустановлены на каналах с 21 по 30. (FM станции заменяются, если что либо было предустановлено на этих каналах.)

Подготовка: Выполните настройку на частоту FM 87,50 МГц или на AM 522 МГц.

MULTI CONTROL

1. Нажмите кнопку [TOP MENU].
2. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "TUNER".
 → [ENTER]
3. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать "AUTO MEM".
 → [ENTER] (Горит индикация "START") → [ENTER]

Во время автоматической предустановки индикатор запоминания (M) мигает и частота прокручивается. Индикатор запоминания и номера каналов высвечиваются в течение секунды, когда предустанавливается станция.

Когда предустановка заканчивается, высвечивается последняя станция, которая должна быть предустановлена.

К Вашему сведению

Даже если сетевой шнур питания отсоединен от бытовой розетки, станции сохраняются в памяти приблизительно 2 недели.

Ручная предустановка

Предустановите станции по одной за один раз.

Подготовка: Выполните настройку на станцию, которую Вы хотите предустановить.

MULTI CONTROL

1. Нажмите кнопку [TOP MENU].
2. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "TUNER".
 → [ENTER]
3. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "MEMORY".
 → [ENTER]
4. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать канал.
 → [ENTER] (Горит индикация "STORED")

К Вашему сведению

FM станции могут быть также предустановлены в режиме MONO.

Выбор каналов

Пульт ДУ

Нажмите кнопку [V, CH, ^].

или

Нажмите кнопки с цифрами.

Для каналов с 1 по 9, нажмите соответствующий номер. Для каналов 10 или выше нажмите кнопку [≥ 10, -/-], а затем две цифры.

Например: Чтобы выбрать канал 21: [≥ 10, -/-] → [2] → [1]

На основном аппарате

Переключите режим настройки на "PRESET".

MULTI CONTROL

1. Нажмите кнопку [TOP MENU].
2. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "TUNER".
 → [ENTER] (Горит индикация "TUNING") → [ENTER]
3. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "PRESET".
 → [ENTER]
 Выберите "MANUAL", чтобы отменить.

Основной аппарат

4. Нажмите кнопку [TUNE∨, TUNE∧], чтобы выбрать канал.

Радиовещание RDS

Этот аппарат может высвечивать текстовые данные, передаваемые системой радиоданных (RDS), доступной в некоторых районах. Когда передаются сигналы RDS, высвечивается индикация "RDS".

Индикаторы RDS могут быть недоступны, если прием плохой.

MULTI CONTROL

1. **Нажмите кнопку [TOP MENU].**
2. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "TUNER".**
→ [ENTER]
3. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "DISPLAY".**
→ [ENTER]
4. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать "RDS PS", "RDS PTY" или "FREQ".**
→ [ENTER]

RDS PS: сервис программы, название станции

RDS PTY: тип программы

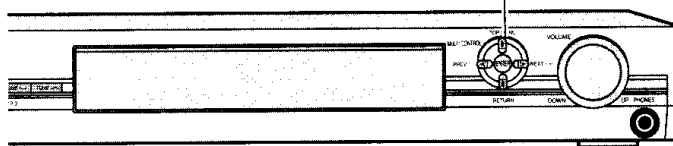
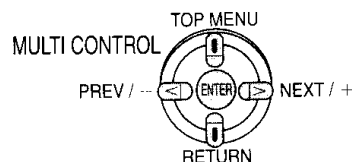
FREQ: Дисплей частоты

Примечание

Данный аппарат не имеет системы вещания при чрезвычайных ситуациях (EBS), которая автоматически настраивается на вещание при чрезвычайных ситуациях.

Дисплеи PTY

NEWS	Новости
AFFAIRS	Текущее состояние
INFO	Информация
SPORT	Спорт
EDUCATE	Образование
DRAMA	Драма
CULTURE	Культура
SCIENCE	Наука
VARIED	Разнообразный
POP M	Поп музыка
ROCK M	Рок музыка
M. O. R. M	Музыка в дороге
LIGHT M	Легкая классика
CLASSICS	Серьезная классика
OTHER M	Другая музыка
WEATHER	Информация о погоде
FINANCE	Финансы
CHILDREN	Дети
SOCIAL A	Социальные вопросы
RELIGION	Религия
PHONE IN	Передача по телефону
TRAVEL	Путешествия
LEISURE	Отдых
JAZZ	Джаз музыка
COUNTRY	Музыка кантри
NATIONAL	Национальная музыка
OLDIES	Старые песни
FOLK M	Народная музыка
DOCUMENT	Документальная передача
TEST	Тестовое вещание
ALARM	Сообщение о чрезвычайных ситуациях



Сжатие динамического диапазона

Измените эту установку для прослушивания источников, записанных в Dolby Digital, при низкой громкости (например, поздно ночью) и поддержания ясности аудио. Уменьшает пиковый уровень в громких сценах без влияния на звуковое поле.

MULTI CONTROL

1. **Нажмите кнопку [TOP MENU].**
2. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "OPTION".**
→ [ENTER] (Горит индикация "DR COMP")
→ [ENTER]
3. **Нажмите кнопку [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "OFF", "STANDARD" или "MAX".**
→ [ENTER]

OFF: Источник воспроизводится в первоначальном динамическом диапазоне (заводская установка).

STANDARD: Уровень, рекомендуемый производителем программного обеспечения, для домашнего просмотра.

MAX: Максимальное допустимое сжатие (рекомендуется для ночного просмотра).

Ослабитель A/D

Включите ослабитель A/D, если часто горит индикация "OVERFLOW", когда используется 2-канальный аналоговый вход.

MULTI CONTROL

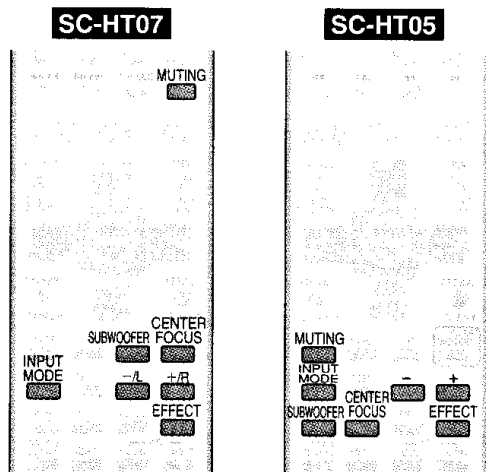
1. **Нажмите кнопку [TOP MENU].**
2. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "OPTION".**
→ [ENTER]
3. **Нажмите кнопку [$<$, $>$], чтобы выбрать "A/D ATT".**
→ [ENTER]
4. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "ON" или "OFF".**
→ [ENTER]

Дисплей спектр анализатора

Включите или выключите дисплей SPECTRUM.

MULTI CONTROL

1. **Нажмите кнопку [TOP MENU].**
2. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "OPTION".**
→ [ENTER]
3. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "SPECTRUM".**
→ [ENTER]
4. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "ON" или "OFF".**
→ [ENTER]



Управление центральной шириной "C-WDTH"

Вы можете подрегулировать эффект MUSIC или PANORAMA при помощи управления центральной шириной. Эта регулировка помогает Вам создать более естественное звуковое изображение при прослушивании музыки. Переместите звук на центральные динамики, чтобы улучшить общее переднее звучание, или добавьте звук к центральному динамику, чтобы зафиксировать центральное звучание. Вы можете выбрать уровень между 0 (центральный динамик доминирующий) и 7 (центральный звук размазывается).

Уровнем по умолчанию является 3.

Пульт ДУ

1. Нажмите кнопку [EFFECT], чтобы выбрать "C-WDTH".
2. Нажмите кнопку [-/L] или [+/R], чтобы подрегулировать эффект.

Управление размером "DIMEN"

Вы можете подрегулировать эффект MUSIC или PANORAMA при помощи управления размером. Вы можете выполнить для различий в уровне выхода передних динамиков и динамиков окружающего звучания. Вы можете выбрать уровень между -3 и +3 — Увеличивайте уровень для перемещения звука к передним динамикам, уменьшайте для перемещения его к динамикам окружающего звучания.

Уровнем по умолчанию является 0.

Пульт ДУ

1. Нажмите кнопку [EFFECT], чтобы выбрать "DIMEN".
2. Нажмите кнопку [-/L] или [+/R], чтобы подрегулировать эффект.

Приглушение

Пульт ДУ

Нажмите кнопку [MUTING].

Для отмены

Нажмите снова кнопку [MUTING].

Также режим приглушения звука отключается при выключении аппарата.

Центральный фокус

(Это работает с цифровым сигналом, который имеет центральный канал)

Вы можете сделать звук центрального динамика таким, как будто он исходит из телевизора.

Пульт ДУ

Нажмите кнопку [CENTER FOCUS].

Горит индикация "C.FOCUS".

Заводской установкой является выкл.

Центральный фокус не могут использоваться в следующих случаях.

Когда входным сигналом является PCM или аналоговое стерео.

Если выбран режим DVD ANALOG 6CH.

Уровень сабвуфера

Для выбора уровня сабвуфера.

Пульт ДУ

Нажмите кнопку [SUBWOOFER].

Подрегулируйте уровень за 5 пунктов:

SW MIN, SW 5, SW 10, SW 15 и SW MAX.

Выберите "SW - - -", чтобы остановить вывод.

Примечание

Звук может быть искажен, если Вы увеличите уровень громкости, когда уровень сабвуфера является высоким. Если это произойдет, уменьшите уровень сабвуфера.

Режим входа

Этот аппарат автоматически определяет, является вход цифровым или аналоговым, но Вы можете зафиксировать режим входа.

Пульт ДУ

Нажмите кнопку [INPUT MODE], чтобы выбрать "AUTO", "ANALOG" или "DIGITAL"

Фиксированный режим ИКМ/DTS

В редких случаях аппарат может иметь проблемы с распознаванием цифровых сигналов на дисках.

- С ИКМ сигналами на дисках CD, это может привести к тому, что начало дорожки будет обрезано. Если это происходит, включите режим PCM FIX.
- С DTS, сигналы вообще могут не распознаваться. Если это происходит, включите режим DTS FIX.

Пока выбран источник входа:

Пульт ДУ

1. Нажмите кнопку [INPUT MODE], чтобы выбрать "DIGITAL".
2. Нажмите и удерживайте в течении 4 секунд кнопку [INPUT MODE].

Пока высвечивается текущий режим. Снова нажмите, чтобы изменить режим.

Каждый раз, когда Вы нажимаете кнопки:

AUTO → PCM FIX → DTS FIX

↑

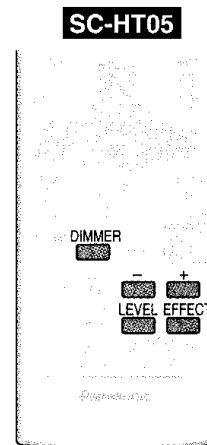
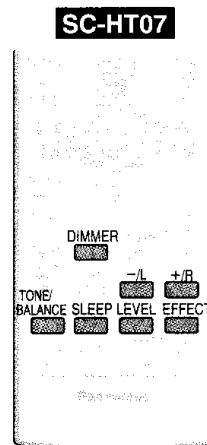
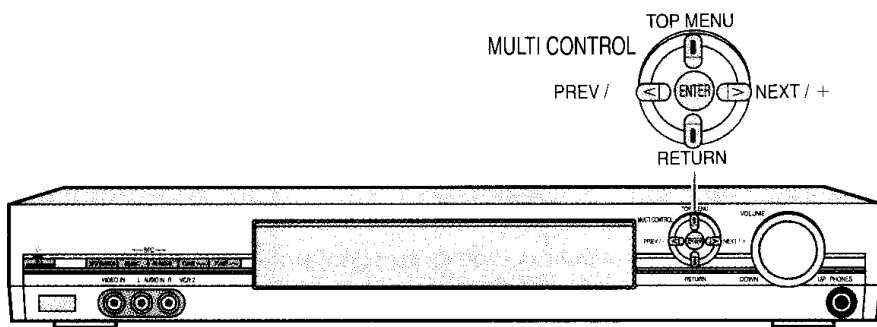
Когда включен режим FIX, аппарат не может обрабатывать другие сигналы. Это может привести к помехам на выходе. Если это происходит, выберите "AUTO".

Режим возвращается к AUTO, когда Вы переключаете аппарат в режим ожидания.

К Вашему сведению

Если Вы воспроизводите диск DTS CD, который содержит DTS и ИКМ, но он воспроизводится неправильно, то тогда выполните следующие действия после вышеописанного пункта 1:

Используйте режим MULTI CONTROL, чтобы войти в меню "OPTION" – "DTS-PCM" и выбрать "ON". Если это вызовет появление помех, верните установку на "OFF". (Эта установка эффективна для каждого цифрового источника.)



Тон

Вы можете подрегулировать уровень низких и высоких частот.

MULTI CONTROL

1. **Нажмите кнопку [TOP MENU].**
2. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "TONE".**
→ [ENTER]
3. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "BASS" или "TREBLE".**
→ [ENTER]
4. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы подрегулировать низкие/высокие частоты.**
→ [ENTER]

Пульт ДУ (только SC-HT07)

Нажмите кнопку [TONE/BALANCE], чтобы выбрать индикацию "BASS" или "TREBLE".

Нажмите [$-/L$] или [$+/R$], чтобы подрегулировать низкие/высокие частоты.

Примечание

Режим STEREO должен быть включен и вход должен быть либо аналоговыми, либо PCM сигналами.

Баланс

Вы можете подрегулировать баланс передних динамиков.

MULTI CONTROL

1. **Нажмите кнопку [TOP MENU].**
2. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "BALANCE".**
→ [ENTER]
3. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы подрегулировать.**
→ [ENTER]

Пульт ДУ (только SC-HT07)

Нажмите кнопку [TONE/BALANCE], чтобы выбрать индикацию "BALANCE".

Нажмите кнопку [$-/L$] или [$+/R$], чтобы подрегулировать.

Уменьшение яркости дисплея

Приглушите яркость дисплея для лучшего просмотра в затемном помещении.

MULTI CONTROL

1. **Нажмите кнопку [TOP MENU].**
2. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "DIMMER".**
→ [ENTER]
3. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "ON".**
→ [ENTER]
4. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать "LEVEL1", "LEVEL2" или "LEVEL3".**
→ [ENTER]

Пульт ДУ

Нажмите кнопку [DIMMER], чтобы выбрать затемнение или яркость.

Таймер сна

Таймер сна выключает аппарат после установленного времени.

Он не управляет никакими другими компонентами.

MULTI CONTROL

1. **Нажмите кнопку [TOP MENU].**
2. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать индикацию "SLEEP".**
→ [ENTER]
3. **Нажмите кнопки [$<$, $>$], чтобы выбрать нужное время.**

Дисплей изменяется следующим образом:
OFF \rightleftharpoons 30 \rightleftharpoons 60 \rightleftharpoons 90 \rightleftharpoons 120 (минуты)

→ [ENTER]

Пульт ДУ (только SC-HT07)

Нажмите кнопку [SLEEP].

Нажмите кнопки [$-/L$] или [$+/R$], чтобы выбрать необходимое время.

Для проверки установки

Повторите пункты 1 и 2.

или

Нажмите один раз кнопку [SLEEP] на пульте ДУ (только SC-HT07)

Появляется оставшееся время.

Для изменения установки

Повторите процедуру с начала.

Чтобы подрегулировать эффект SFC

Вы можете регулировать звуковое поле, подрегулировав уровень громкоговорителей и время задержки громкоговорителей окружающего звучания. Возможно выполнение этих регулировок для каждого режима SFC.

Для регулировки уровня громкоговорителей

1. **Нажмите кнопку [LEVEL] для выбора канала громкоговорителя.**

При каждом нажатии кнопки:

C → RS → LS → SW

▲

2. **Нажмите кнопку [$-/L$] или [$+/R$] для регулировки уровня.**

C, RS, и LS: -10 dB от +10 dB

SW: --- (выкл) ↔ MIN ↔ 1 - 19 ↔ MAX

Для регулировки времени задержки

1. **Нажмите кнопку [EFFECT].**
2. **Нажмите кнопку [$-/L$] или [$+/R$] для изменения времени задержки.**

Можно установить время задержки с интервалами 10 миллисекунд (мс) между 10 и 100 мс.

Заводской установкой является 50 мс для каждого режима.

D-INPUT (цифровой вход)

Измените установку для разъемов DIGITAL IN (OPT1, OPT2, COAXIAL) на задней стороне аппарата, если оборудование, которое Вы подсоединили, отличается от отмеченного.

MULTI CONTROL

1. Нажмите кнопку [TOP MENU].
2. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "SETUP".
→ [ENTER] (Горит индикация "D-INPUT") → [ENTER]
3. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "CD" (только SC-HT07), "TV", "DVR" или "DVD".
→ [ENTER]
4. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "NONE" (только SC-HT07), "OPT1", "OPT2" или "COAX".
→ [ENTER]

Заводскими установками являются:

SC-HT07

CD: NONE
TV: OPT1
DVR: OPT2
DVD: COAX

SC-HT05

TV: OPT1
DVR: OPT2
DVD: COAX

Примечание

Вы можете разместить только одну единицу оборудования на разъем. Так, например, если Вы изменили "TV" для "OPT1" на "OPT2", "DVR" автоматически переключится на "OPT1".

AV выход

Выберите оборудование (проигрыватель DVD или магнитофон DVD/БКМ), аудио/видео сигнал которого Вы хотите вывести на телевизор, подсоединенный к разьему AV1 TV OUT этого аппарата.

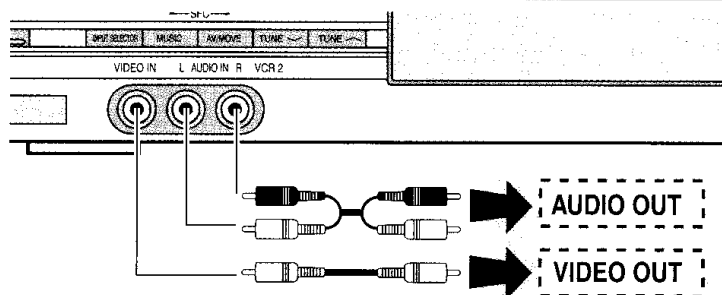
MULTI CONTROL

1. Нажмите кнопку [TOP MENU].
2. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "SETUP".
→ [ENTER]
3. Нажмите кнопку [<, >], чтобы выбрать "AV OUT".
→ [ENTER]
4. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "DVD" или "VCR".
→ [ENTER]
5. Нажмите кнопку [<, >], чтобы выбрать индикацию "RCA" или "SCART".
→ [ENTER]

Заводскими установками являются:

DVD: RCA
VCR: RCA

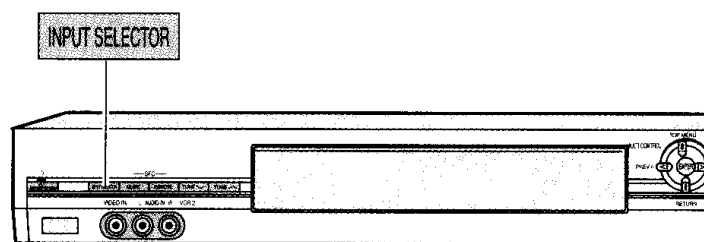
Использование разъемов VCR2 (для SC-HT07)



Видео камера

Эти разъемы удобны для оборудования, которое Вы хотите подключить только на время. Выберите "VCR2" для входа.

Выполнение записи



Запись на другое оборудование

Вы можете записывать на кассетную деку, подсоединенную к разьему TAPE REC (OUT) (SC-HT07), или DVD проигрыватель/БКМ, подсоединенный к разьему DVR/VCR1 (DVR/VCR) OUT.

1. Нажмите кнопку [INPUT SELECTOR], чтобы выбрать источник для записи.
2. Начните запись.
Следуйте инструкции по эксплуатации Вашего записывающего оборудования.
3. Начните источник, который следует записать.

Примечание

- (SC-HT07) Для кассетной деки Вы можете записать любой аналоговый источник за исключением TAPE. Для DVD проигрывателя/БКМ Вы можете записать любой аналоговый источник за исключением DVR/VCR1 (DVR/VCR).
- Когда Вы выбираете режим DVD 6CH INPUT, будет записан звук только из передних левого и правого каналов.
- Некоторые источники не позволяют цифровую запись. Подсоедините через аналоговые разьемы и выберите вход "ANALOG".

Функция RESET

Установки операций для аппарата будут инициализированы для установок, выполненных во время отправки. Однако никакие предустановленные радио станции не будут стерты.

MULTI CONTROL

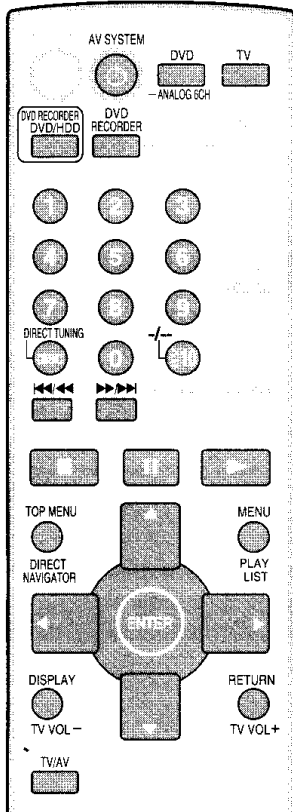
1. Нажмите кнопку [TOP MENU].
2. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "SETUP".
→ [ENTER]
3. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "RESET".
→ [ENTER]
4. Нажмите кнопки [<, >], чтобы выбрать индикацию "YES".
→ [ENTER]

Справочное руководство по пульту ДУ

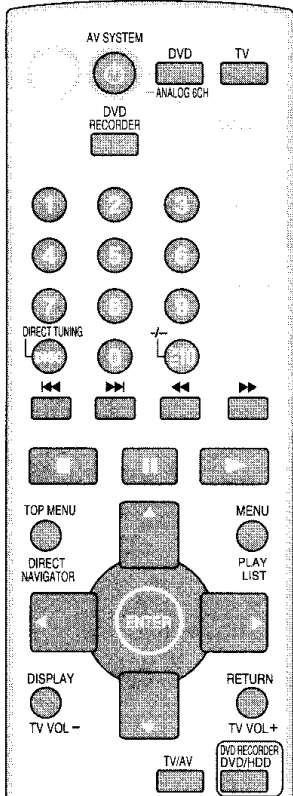
Этот пульт ДУ может управлять аудио-визуальным оборудованием Panasonic, Technics и других моделей, которое имеет сенсоры пульта ДУ. Отметьте, что этот пульт ДУ не может управлять другим оборудованием и что он может быть не способен выполнять некоторые операции. Установите выход динамика Вашего DVD проигрывателя на "small", когда воспроизводите в режиме DVD-6CH, при условии что он имеет функцию установки выхода динамиков.

DVD

SC-HT07

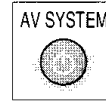
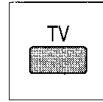
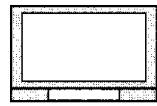


SC-HT05

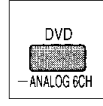
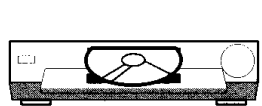


Просмотр дисков DVD

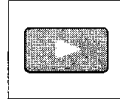
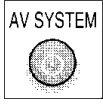
Включение



Включите телевизор и выберите вход



или

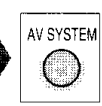
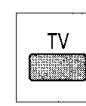
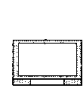
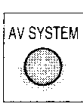


Включите проигрыватель и начните воспроизведение

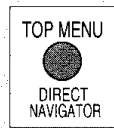
Выключение



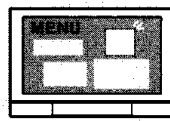
или



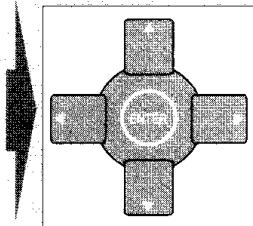
Управление DVD-проигрывателем/DVD-магнитофона



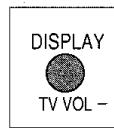
Показывает меню дисков



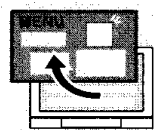
Показывает меню проигрывателя



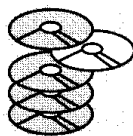
Выберите и введите пункты меню



Показывает меню проигрывателя



Очищает меню или возвращает к предыдущим меню



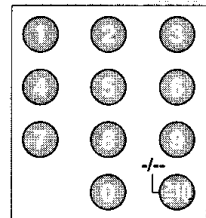
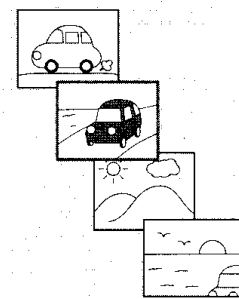
Определяет диск [5-дисковый ченджер]



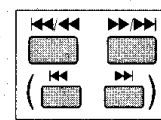
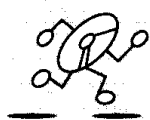
Останавливает воспроизведение



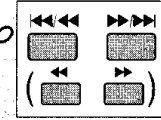
Приостанавливает воспроизведение



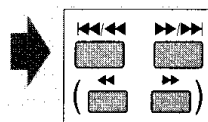
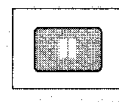
Начните воспроизведение с выбранного пункта



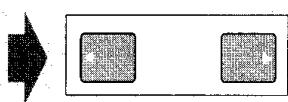
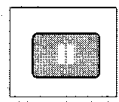
Пропуск пунктов во время воспроизведения



Поиск сквозь диск (Нажмите и удерживайте)



Начинает замедленное воспроизведение



Для покадрового просмотра



Переключает между DVD и HDD [DVD проигрыватель с HDD]

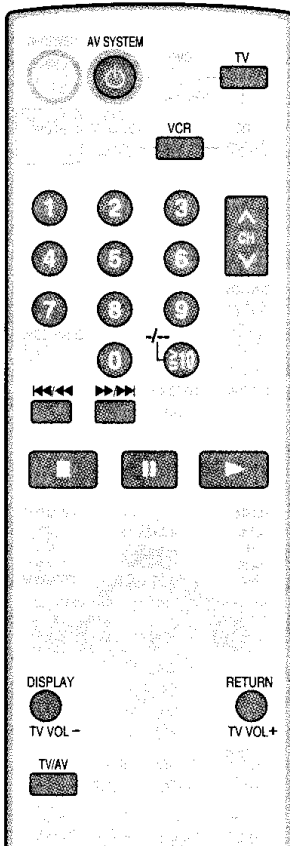
При одновременном использовании DVD-проигрывателя и DVD-магнитофона

Во избежание случайного управления

- При использовании DVD-магнитофона, пользуйтесь пультом ДУ, поставляемым с DVD-магнитофоном.
- При использовании DVD-магнитофона производства Panasonic, поменяйте код пульта ДУ DVD-магнитофона на другой номер, например, "2" или "3". (Для изменения кода пульта ДУ, смотрите Инструкцию по Эксплуатации к DVD-магнитофону)

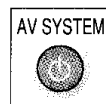
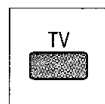
ТВ / ВКМ

SC-HT07



Просмотр телевизора

Включение

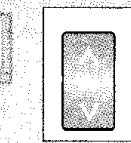
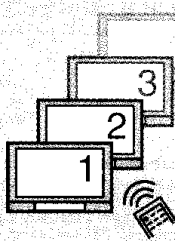


Включите телевизор и выберите вход

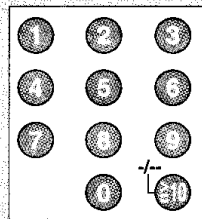
Выключение



Управление телевизором



Последовательно переключает каналы



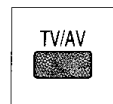
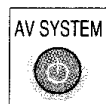
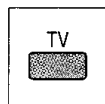
Прямой выбор каналов



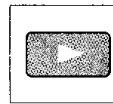
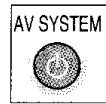
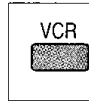
Регулирует уровень громкости

Просмотр видеокассет

Включение

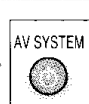
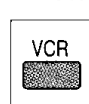


Включите телевизор и выберите вход

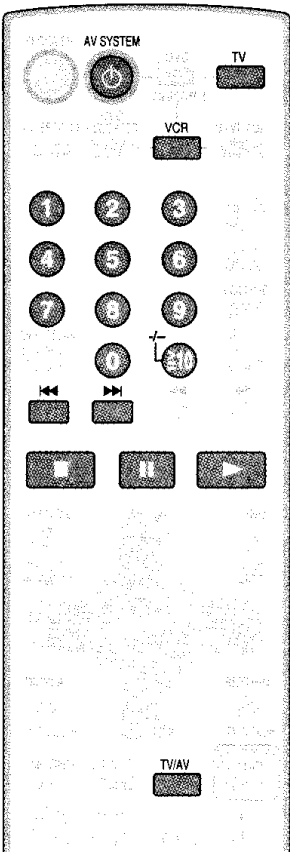


Включите проигрыватель и начните воспроизведение

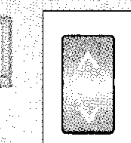
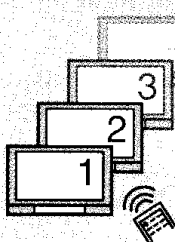
Выключение



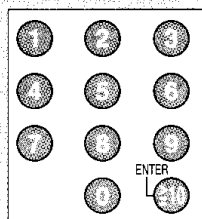
SC-HT05



Управление видео декой



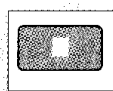
Последовательно переключает каналы



Прямой выбор каналов



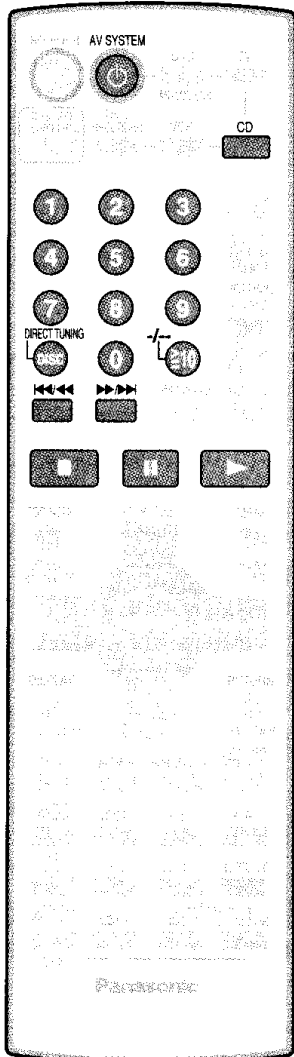
Быстрая перемотка назад и вперед



Останавливает воспроизведение

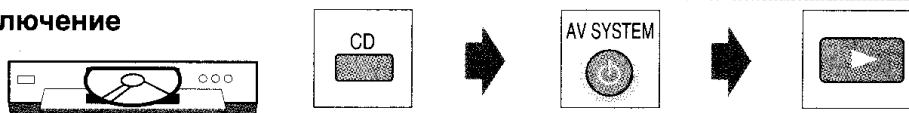


Приостанавливает воспроизведение



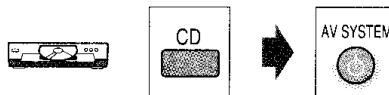
Прослушивание дисков CD

Включение

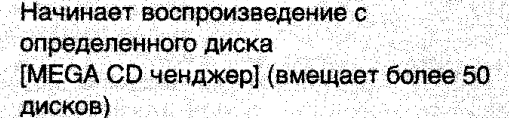
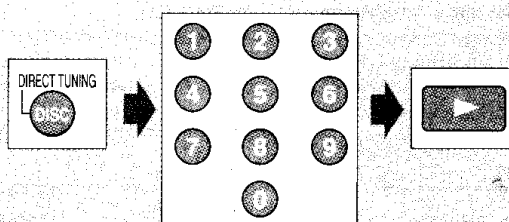
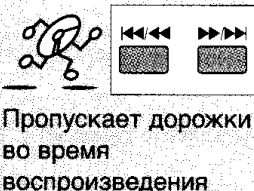
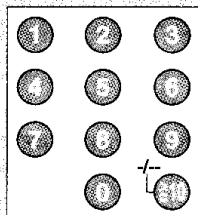
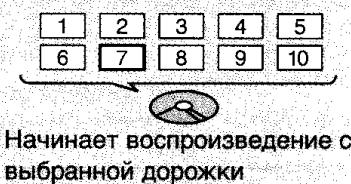


Включите проигрыватель и начните воспроизведение

Выключение



Управление проигрывателем CD



Изменение кодов

Нажмите и удерживайте кнопку, соответствующую оборудованию, и введите две цифры.

Если код правильный, оборудование включается или выключается.

Если это не работает, попробуйте ввести другой код.

- Заново введите коды после того, как Вы заменили батарейки.

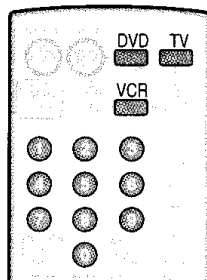


Таблица кодов

	TB	BKM	DVD
PANASONIC	01,29,30,31	01,29,30	01
AKAI	07,11,28,36,37	06,08,16,17,19,37	—
ALBA	05,11,12	02,06,23	—
BAIRD	—	08,10,37	—
BAUR	32	—	—
BLAUPUNKT	28,36	01,26,29,30,33	—
BRANDT	26,41	—	—
BUSH	02,05,10,11,12,32,38	02,09,23	—
DAEWOO	11,12,32	15	—
DENON	—	—	01,17
DUAL	32	—	—
FERGUSON	11,12	31	02
FINLUX	11,12,22,23,24,25,40	—	—
FISHER	37	05,07,10,11,12	—
FUNAI	02,38	—	—
GOLDSTAR	11,12	—	—

	TB	BKM	DVD
GOLDSTAR/LG	—	03,04,36,37	—
GOODMANS	11,12,25,32	02,03,18,23,27,33	—
GO-VIDEO	—	—	12
GRUNDIG	28,36	02,23,26,28,32,33	—
HCM	—	02,23	—
HITACHI	01,09,26,41	13,14	11
ICE	21,39	—	—
INNO HIT	34	—	—
ITT	—	08,10,11,37	—
ITT/NOKIA	05,07,37	18,27,37	—
JVC	18	20,21	09
KENDO	40	08,09,37	—
KENWOOD	—	—	15
LOEWE	14,33	03,32	—
LOEWE OPTA	32	—	—
LUXOR	37	08,10,11,17,19,37	—
MATSUI	02,05,06,07,10,11,12,25,37,38	03,05,09	—
METZ	—	01	—
MITSUBISHI	14,19,28,36	17,19,21,32	06
NEC	—	04,21,36,37	—
NOKIA	05,07,37	08,10,11,18,22,27,37	—
NORDMENDE	26,41	20,21	02
OCEANIC	27,35	—	—
OKANO	—	06	—
ORION	02,03,05,10,11,12,38	05,09	—
PHILIPS	11,12,13,15	22,32,33,34,35	04,16
PHONOLA	11,12	32	—

(Продолжение на следующей странице)

Таблица кодов

	TB	BKM	DVD
PIONEER	—	—	03
POLKAUDIO	—	—	16
RADIOLA	11, 12	—	—
RAITE	—	—	13
RCA	—	—	02
RFT	—	33	—
ROADSTAR	39	02, 03, 18, 23, 27	—
SABA	26, 41	21	02
SALORA	07, 37	08, 11, 17, 19, 37	—
SAMPO	—	—	14
SAMSUNG	11, 12, 15, 21 25, 34, 39	15, 16, 18, 27	10
SANYO	07, 17, 25, 37	07, 10, 11	—
SCHAUB LORENZ	—	10	—
SCHNEIDER	11, 12	02, 03, 18, 23, 27, 32	—
SEG	39, 40	02, 18, 23, 27	—
SELECO	11, 24	—	—

	TB	BKM	DVD
SHARP	17, 20	22	08
SIEMENS	11, 12, 17, 28, 36	03, 10, 11, 32	—
SINUDYNE	02, 05, 11, 12 22, 24, 38, 40	—	—
SONY	16	24, 25, 26	05
TECHNICS	—	—	01
THOMSON	05, 26, 41	21	02
THORN	06, 08, 11, 12 14, 16, 25, 32	10	—
TOSHIBA	03, 04, 06, 08	15, 17, 19, 32	04
UNIVERSUM	39	03, 08, 32, 37	—
WHITE WESTIN HOUSE	11, 12, 22, 40	—	—
YAMAHA	—	—	01
ZENITH	—	—	07, 12

Быстрая установка (для опытных пользователей)

Вы можете также изменить установки динамиков.

MULTI CONTROL

1. Нажмите одновременно кнопки [**<**] и [**>**].

2. Нажмите кнопки [**<**], [**>**], чтобы выбрать дополнительное меню. ➔ [ENTER]

Если на уровне 2 также имеется меню, повторите действия пункта 2 для выполнения установок.

- Нажмите кнопку [RETURN], чтобы вернуться на уровень выше.
- Нажмите кнопку [TOP MENU], чтобы вернуться к верхнему меню.
- Нажатие кнопки [RETURN] или [TOP MENU], когда высвечивается верхнее меню, немедленно переместит Вас к меню EXIT.

Примечание

Изменяйте эти установки, только если это необходимо.

Верхнее меню		Дополнительное меню (Уровень 1)	Дополнительное меню (Уровень 2)
SPEAKERS	Только дополнительные динамики Установите размер для соответствия Вашим динамикам. (Большой: Для динамиков, которые могут воспроизводить диапазон басов ниже 100 Гц)	FRONT	SMALL, LARGE
		CENTER	NONE, SMALL, LARGE
		SURROUND	NONE, SMALL, LARGE
		SUB-WFR	NO, YES
DISTANCE	Введите расстояние передних динамиков, центрального динамика и динамиков окружающего звучания от позиции прослушивания.	FRONT	1.0 m 10.0 m
		CENTER	1.0 m 10.0 m
		SURROUND	1.0 m 10.0 m
FILTER	Измените обрезание выхода басов из передних динамиков.	100, 150, 200 (Гц)	
EXIT	Выход		SAVE, NO

Технические характеристики (DIN 45 500)

■ БЛОК УСИЛИТЕЛЯ

Выходная мощность RMS, задействован каждый канал
коэффициент гармонических искажений 10 %

1 кГц Передний канал	[SC-HT07] 60 Вт на канал (6 Ом)
	[SC-HT05] 55 Вт на канал (6 Ом)
1 кГц Канал окружающего звучания	[SC-HT07] 60 Вт на канал (6 Ом)
	[SC-HT05] 55 Вт на канал (6 Ом)
1 кГц Центральный канал	[SC-HT07] 220 Вт на канал (6 Ом)
	[SC-HT05] 160 Вт на канал (6 Ом)
100 Гц Сабвуфер	[SC-HT07] 240 Вт на канал (4 Ом)
	[SC-HT05] 220 Вт на канал (4 Ом)
Полная выходная мощность (RMS)	[SC-HT07] 700 Вт
	[SC-HT05] 600 Вт

Выходная мощность DIN: Режим Dolby Digital (Т.Н.Д. (суммарное значение коэффициента нелинейных искажений) 1 %)

1 кГц Передний канал	35 Вт на канал (6 Ом)
1 кГц Канал окружающего звучания	35 Вт на канал (6 Ом)
1 кГц Центральный канал	[SC-HT07] 150 Вт на канал (6 Ом)
	[SC-HT05] 140 Вт на канал (6 Ом)
100 Гц Сабвуфер	[SC-HT07] 160 Вт на канал (4 Ом)
	[SC-HT05] 150 Вт на канал (4 Ом)
Полная выходная мощность (DIN)	[SC-HT07] 450 Вт
	[SC-HT05] 430 Вт

Выходная мощность DIN: Режим STEREO

DIN 1 кГц (Т.Н.Д. (суммарное значение коэффициента нелинейных искажений) 1 %)

1 кГц Передний канал	35 Вт на канал (6 Ом)
100 Гц Сабвуфер	[SC-HT07] 160 Вт на канал (4 Ом)
	[SC-HT05] 150 Вт на канал (4 Ом)
Полная выходная мощность (DIN)	[SC-HT07] 230 Вт
	[SC-HT05] 220 Вт

Полный коэффициент гармонических искажений

Половинная мощность при 1 кГц (Передний канал) 0,1 % (6 Ом)

Чувствительность входа

[SC-HT07] DVD, DVR/VCR1, TV, TAPE, CD, VCR2	600 mV
[SC-HT05] DVD, DVR/VCR, TV, GAME/AUX	

Отношение сигнал/шум при номинальной мощности (6 Ом)

[SC-HT07] DVD, DVR/VCR1, TV, TAPE, CD, VCR2	
[SC-HT05] DVD, DVR/VCR, TV, GAME/AUX	75 дБ (85 дБ, IHF'66)

Полное входное сопротивление

[SC-HT07] DVD, DVR/VCR1, TV, TAPE, CD, VCR2	
[SC-HT05] DVD, DVR/VCR, TV, GAME/AUX	47 кОм

Органы управления тоном

BASS	50 Гц, +10 до -10 дБ
TREBLE	20 кГц, +10 до -10 дБ

Цифровой вход OPTICAL	2
COAXIAL	1

■ БЛОК ТЮНЕРА ЧМ

Частотный диапазон 87,50-108,00 МГц

Чувствительность

Отношение сигнал/шум 30 дБ	1,5 μВ/75 Ом
Отношение сигнал/шум 26 дБ	1,3 μВ/75 Ом
Отношение сигнал/шум 20 дБ	1,2 μВ/75 Ом
IHF используемая чувствительность (IHF '58)	1,5 μВ/75 W
IHF 46 дБ чувствительность звукопоглощения	22 μВ/75 W

Полный коэффициент гармонических искажений

MONO	0,2 %
STEREO	0,3 %

S/N	
MONO	60 дБ (71 дБ, IHF)
STEREO	58 дБ (65 дБ, IHF)

Частотный диапазон 20 Гц-15 кГц, +1 дБ, -2 дБ

Подавление изображения при 98 МГц 40 дБ

IF подавление изображения при 98 МГц 70 дБ

Стерео разделение

1 тГц 40 дБ

Разъем антенны 75 Ом (несимметричный)

■ БЛОК ТЮНЕРА АМ

Частотный диапазон 522-1611 кГц (шаги 9 кГц)

350-1620 кГц (шаги 10 кГц)

Чувствительность 450 μВ/м

Избирательность (при 999 кГц) 35 дБ

■ БЛОК ВИДЕО

Напряжение выхода при 1 В на входе (несимметричный)

1±0,1 Вp-p

Максимальное напряжение входа: 1,5 Вp-p

Импеданс входа/выхода 75 Ом

■ ДИНАМИКИ

Передний динамик/динамик окружающего звучания (SC-HT07:SB-FS927) (SC-HT05:SB-PF725, SB-PS725)

Тип [SC-HT07] 2-полосный с 3 динамиками с отражением баса [SC-HT05] 2-полосный с 2 динамиками с отражением баса

Динамик

Полнодиапазонный [SC-HT07] 6,5 см конического типа х 2, 6 Ом [SC-HT05] 6,5 см конического типа, 6 Ом

Высокочастотный динамик (SB-FS927, SB-PF725)

6 см типа кольцевой купол, 6 Ом

Высокочастотный динамик (SB-PS725)

6 см конического типа, 6 Ом

Входная мощность (IEC) [SC-HT07] 60 Вт (Макс.)

[SC-HT05] 55 Вт (Макс.)

Уровень звукового давления на выходе [SC-HT07] 85 дБ/Вт (1,0 м)

[SC-HT05] 80 дБ/Вт (1,0 м)

Переходная частота [SC-HT07] 800 Гц, 7 кГц

[SC-HT05] 5 кГц

Частотный диапазон [SC-HT07] 96 Гц-50 кГц (-16 дБ)

120 Гц-45 кГц (-10 дБ)

[SC-HT05] 95 Гц-41 кГц (-16 дБ)

110 Гц-40 кГц (-10 дБ)

Размеры (Ш x В x Г) [SC-HT07] 240 x 678 до 1138 x 240 мм

[SC-HT05] 86 x 240 x 115 мм

Масса: [SC-HT07] 4,20 кг

[SC-HT05] 0,89 кг

Центральный динамик (SC-HT07:SB-PC927) (SC-HT05:SB-PC725)

Тип 2-полосный с 3 динамиками с отражением баса

Динамик

Полнодиапазонный 6,5 см конического типа х 2, 6 Ом

[SC-HT07] Высокочастотный динамик

6 см типа кольцевой купол, 6 Ом

[SC-HT05] Высокочастотный динамик

6 см конического типа, 6 Ом

Входная мощность (IEC) [SC-HT07] 220 Вт (Макс.)

[SC-HT05] 160 Вт (Макс.)

Уровень звукового давления на выходе [SC-HT07] 84 дБ/Вт (1,0 м)

[SC-HT05] 83 дБ/Вт (1,0 м)

Переходная частота 5 кГц

Частотный диапазон [SC-HT07] 110 Гц-50 кГц (-16 дБ)

130 Гц-46 кГц (-10 дБ)

[SC-HT05] 92 Гц-41 кГц (-16 дБ)

110 Гц-40 кГц (-10 дБ)

Размеры (Ш x В x Г) [SC-HT07] 320 x 97 x 93 мм

[SC-HT05] 300 x 103 x 117 мм

Масса: [SC-HT07] 1,50 кг

[SC-HT05] 1,48 кг

Активный сабвуфер (SC-HT07:SB-WA07) (SC-HT05:SB-WA05)

Тип 1 однополосный басоотражающий динамик

Динамик (Низкочастотный динамик)

17 см конического типа, 4 Ом

Входная мощность (IEC) [SC-HT07] 240 Вт (Макс.)

[SC-HT05] 220 Вт (Макс.)

Уровень звукового давления на выходе 80 дБ/Вт (1,0 м)

Частотный диапазон 32-220 Гц (-16 дБ)

36-190 Гц (-10 дБ)

Размеры (Ш x В x Г) 209 x 361 x 463 мм

Масса [SC-HT07] 11,8 кг

[SC-HT05] 11,5 кг

■ ОБЩЕЕ

Электропитание

Для Континентальной Европы Переменный ток 230 В, 50 Гц

Потребляемая мощность

Основной аппарат 25 Вт

Сабвуфер [SC-HT07] 290 Вт

[SC-HT05] 250 Вт

Размеры (Ш x В x Г) (Основной аппарат) 430 x 68 x 287 мм

Масса(основной аппарат) 2,0 кг

Потребляемая мощность в режиме ожидания: 1 Вт

Примечания:

1. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления. Масса и размеры даны приблизительно.
2. Полные гармонические искажения измерялись на цифровом спектр анализаторе.

Уход

Если поверхность грязная

- Чтобы очистить этот аппарат, протирайте мягкой сухой тканью.
- Никогда не используйте для очистки аппарата спирт, разбавитель для краски или бензин.
- Перед использованием химической обработанной ткани, внимательно прочитайте инструкцию, поставляемую с тканью.

РУССКИЙ ЯЗЫК

RQ17385

Руководство по поиску и устранению неисправностей

Перед обращением к специалисту по техобслуживанию выполните следующие проверки.

Если Вы не можете зафиксировать аппарат, как описано, или если произошло что либо, не описанное здесь, свяжитесь с Вашим дилером.

Обычные проблемы		Стр.
Нет питания.	• Убедитесь, что сетевой шнур и системный кабель подсоединены.	8
	• Увеличьте уровень громкости. • Проверьте соединения с динамиками и другим оборудованием. • Выберите правильный источник. • Измените установку D-INPUT для соответствия типу соединения, которое Вы выполнили.	13 7-11 13 22
Нет звука или изображения.	• Проверьте, что цифровые сигналы могут быть декодированы данным аппаратом. • Выключите PCM FIX или DTS FIX. • Проверьте установки аудио-видео выхода и установите их так, чтобы они соответствовали выполненным Вами соединениям (RCA или SCART).	9 20 9, 22
	• Определите и устраните причину, а затем включите аппарат. Причины включают: – Закорачивание (соприкосновение обнаженных проводов) положительных и отрицательных проводов динамика. – Использование аппарата в горячем окружении без надлежащей вентиляции. Проконсультируйтесь с Вашим дилером, если проблема происходит опять после включения аппарата.	7 –
На дисплее появляется индикация "F76" и аппарат выключается. На дисплее появляется индикация "FAN LOCK"	• Выключите аппарат, отсоедините сетевой шнур и проконсультируйтесь с Вашим дилером.	–
На дисплее появляется индикация "F 70"		

Звуковые режимы		Стр.
Не слышен звук из центрального динамика, динамиков окружающего звучания или сабвуфера.	• Выключите 2CH MIX . • Источником может быть стерео. Измените режим источника.	13 13
	• Когда входом является PCM с частотой выборки 96 или 88,2 кГц, Вы не можете использовать Dolby Pro Logic II или SFC.	13
Нельзя использовать Dolby Pro Logic II или SFC.		

Радио		Стр.
Радио не может быть настроено или имеется много шума и помех.	• Подсоедините подходящую антенну. (Вам может понадобиться внешняя антенна или антенна с большим количеством элементов.) • Отрегулируйте положение FM или AM антенны. • Уменьшите высокие частоты. • Выключите близко расположенные телевизоры, видео деки и проигрыватели DVD. • Удалите от антенны посторонние кабели, провода и приборы.	10 10 21 – –
	• Нажмите и удерживайте кнопку [MULTI CONTROL, ENTER] на основном аппарате так, что индикация "DEFEAT" появится на дисплее (режим DSP выключен). Это уменьшит помехи. Аппарат не может воспроизводить многоканальный звук, когда режим DSP выключен, поэтому повторите это для отмены режима DSP.	–
Много помех при прослушивании AM.	• Измените шаг настройки частоты.	17
Нельзя настроится на правильную частоту в AM-диапазоне.		